

## COMUNE DI NAPOLI

Assessore alle Politiche giovanili  
Giulio Riccio

Assessore alla Cultura  
Nicola Oddati

Direttrice Politiche Sociali ed Educative  
Giuliana Visciola

Dirigente Servizio Giovani  
Domenica Coppola

'O Curt 2008  
X edizione del festival del cortometraggio  
Direzione artistica ed organizzativa Mediateca  
S. Sofia: Francesco Napolitano, Francesca Geria,  
Raffaele Tartaglia, Laura Vassallo  
con la collaborazione di Pigrecoemme - Scuola di  
cinema e televisione di Napoli:  
Giulio Arcopinto, Marina de Rogatis, Giacomo  
Fabbrocino, Rosario Gallone, Corrado Morra  
e Alessia Apicella, Brunella Bianchi, Oscar Posada

Assistenti: Chiara Pellino e Giuseppe Sedia

Giuria concorso: Massimo Andrei, Alberto  
Castellano, Cristina Donadio

Sezione Scuole di cinema a cura di  
Pigrecoemme Scuola di cinema e tv di Napoli

Sezione Educational a cura di  
Claudio Settembre - Associazione Il Cerriglio

Sezione Videoclip a cura di  
Alessandro Chetta - Freak Out Magazine

Sezione cortometraggi cinesi a cura  
dell'Associazione Dongfang  
e del Nanchino China Independent Film Festival

Mostra Fotografica CliCiack e personale di  
Huguette Ronald a cura

del Centro Cinema Città di Cesena

Grafica, Ufficio stampa e servizi tecnici:  
Pigrecoemme ([www.pigrecoemme.com](http://www.pigrecoemme.com))

Traduzioni: Valentina Napolitano  
Sottotitolaggio: Luigi Barletta e Pasquale Vitiello

Si ringraziano:  
Istituto di cultura francese "Le Grenoble" di  
Napoli: François Cousin, console generale e diret-  
tore, Martine Segonds - Bauer, direttrice aggiunta,  
l'equipe dell'istituto.

PAN (Palazzo arti Napoli): Julia Draganovic, diret-  
trice artistica, Marina Vergiani, dirigente, Monica  
Amato e Claudio Fevola dello staff.

Centro Cinema Città di Cesena: Antonio Maraldi,  
Franco Bazzocchi.

Giuseppe Errico, segretario generale CGIL Camera  
del lavoro metropolitana di Napoli.

Associazione Dongfang: Loredana Cozza,  
Alessandro Borri.

Il Servizio Politiche per i minori del Comune di  
Napoli: Giovanni Attademo, dirigente, Rossana  
Moscatelli dello staff.

Centro Polifunzionale S. Francesco d'Assisi:  
Amalia Colucci, Mario Patricelli, Annalisa Sacco.  
Luigi Barletta per i film "Cinque anni dopo" e  
"Apollon, una fabbrica occupata" di Ugo  
Gregoretti, Giulia Iorio per il film "Cerasella" di  
Massimo Andrei.

Gli operatori della Mediateca: Irma Attisani, Elvira  
Basso, Lorenza Bianconi, Anna Esposito, Cinzia  
Parlato, Armando Palmiero.

Giuseppe Colella.

Gianluca Errico e Delia Greco.

Gli stagisti della Mediateca: Maria Fiorentino,  
Laura Massa, Anna Mignano, Giorgio Tamburrino  
Gli allievi dei corsi di cinema della Scuola di cine-  
ma e televisione Pigrecoemme e della Mediateca.

MEDIATECA S. SOFIA  
Via S. Sofia, 7 - 80138 Napoli  
Tel./fax: 081 456425  
[www.comune.napoli.it/santasofia](http://www.comune.napoli.it/santasofia)

Giulio Riccio  
Assessore alle Politiche Giovanili  
del Comune di Napoli

Appuntamento cittadino attesissimo, questa decima edizione di 'O Curt, rassegna alla quale si è saputo dare un respiro internazionale, considerata da critici e operatori tra gli eventi da non perdere. Il festival, fortemente voluto dall'Assessorato alle Politiche sociali e giovanili, raccoglie oggi premi nel mondo e, sfidando ancora una volta i limiti di genere arricchisce la sua offerta quest'anno con i mediometraggi, aprendosi a questo particolare registro narrativo cinematografico.

Un segnale importante e significativo per un progetto che per sua natura è un work in progress.

La formula che ha segnato il successo di 'O Curt è tutta qui: essere laboratorio di sperimentazione di nuovi linguaggi in continuo rimando di stili e modi con il tessuto vivo del mondo giovanile.

Pur crescendo in questi anni per prestigio e per riconoscimenti, la manifestazione non ha mai perso la forza e la freschezza del suo contatto vitale con i giovani autori, e poi soprattutto con il suo pubblico di giovani e giovanissimi, appassionati di cinema e curiosi interpreti delle quotidiane rivoluzioni degli stili e registri della comunicazione.

Quest'anno siamo fieri di presentare un programma, con proposte provenienti dalla Spagna, Francia, perfino dalla Cina, di qualità così elevata da aver reso il compito del selezionatore davvero arduo. Il decennale della manifestazione sarà poi l'occasione per incontrare di nuovo Ugo Gregoretti, anche lui tra i napoletani di elezione. In una serata tutta dedicata al '68, questa voce così poco convenzionale del nostro cinema presenterà un inedito che sembrava perduto: il film di satira politica *Cinque anni dopo* e poi *Apollon, una fabbrica occupata*.

Agli operatori della Mediateca Santa Sofia, al Servizio Giovani, agli autori e ai registi va l'apprezzamento dell'Amministrazione Comunale ed il mio personale ringraziamento insieme all'impegno a proseguire nella sperimentazione di nuove occasioni di crescita culturale per le nuove generazioni.

Presentare un programma denso di buoni film è il nostro modo di festeggiare la decima edizione del festival 'O Curt: uno sguardo attento e curioso sul cinema indipendente, quel cinema percorso da continue tensioni di rinnovamento, ispirato alla più ampia libertà espressiva, incline alla sperimentazione.

Le due sezioni principali - il Concorso e lo Spazio Vetrina - raccolgono la gran parte dei film provenienti, numerosi, da ogni parte d'Italia e anche dall'estero (Francia, Spagna, Germania, Polonia, Usa e Cina). Così numerosi e di pregio che si è pensato, da un lato di ampliare la selezione rispetto alle precedenti edizioni, dall'altro di aumentare il numero dei premi, che perciò, quest'anno, saranno tre: il premio per il miglior film in concorso assegnato dalla giuria composta dall'attrice Cristina Donadio, dal regista Massimo Andrei e dal critico Alberto Castellano; il premio per il miglior film sulle tematiche del lavoro, peraltro molto ricorrenti, messo a disposizione dalla CGIL Camera del Lavoro Metropolitana di Napoli e conferito dalla Mediateca; il premio infine dato al film designato dagli allievi dei corsi della Scuola di cinema Pigrecoemme e dei laboratori della Mediateca. Ai film provenienti dall'estero

sarà dedicato uno spazio precipuo presso la sede del Pan che ospiterà, tra l'altro, due brevi monografiche dedicate ad altrettanti giovani registi: il georgiano Giorgi Abashishvili e lo spagnolo Xavi Sala. E sempre al Pan si proietteranno i film della Sezione Videoclip, altra importante declinazione del cortometraggio, diventata un appuntamento consolidato del nostro festival. Si riconferma, come sin dalla prima edizione, lo spazio ampio riservato ai film realizzati in contesti scolastici, la Sezione Educational, e quello più recente dei film delle Scuole di cinema.

Nuova, invece, è la sezione dedicata ai film di non fiction e che abbiamo chiamato Docurt. Il programma è accompagnato come sempre dalla mostra fotografica CliCiack, curata dal Centro Cinema Città di Cesena che, quest'anno, si articolerà in due sezioni: una dedicata ai fotografi di scena del cinema italiano che hanno partecipato all'omonimo concorso del 2007, l'altra, monografica, dedicata ad una delle grandi della fotografia di scena, l'unica donna peraltro che abbia rivestito il ruolo di fotografa di scena durante gli anni '50, e cioè Huguette Ronald.

Da segnalare infine i tre eventi che suggelle-

ranno la conclusione di ogni serata. La proiezione di alcuni film brevi cinesi selezionati e presentati dall'Associazione Dongfang e dal China Independent Film Festival di Nanchino. L'anteprima nazionale, alla presenza dell'autore, del film *Cerasella, ovvero l'estinzione della femminella* di Massimo Andrei.

E poi l'omaggio al maestro Ugo Gregoretti - anch'egli presente - con due film particolarmente interessanti (da noi raccolti sotto il titolo *40 anni dopo, Ugo Gregoretti e il '68*): *Cinque anni dopo*, un film andato perduto e casualmente ritrovato di recente, che gli fu commissionato nel 1968 per le elezioni politiche di quell'anno dal Partito Repubblicano, e che si rivelò un autentico film di satira politica; e *Apollon, una fabbrica occupata*, analisi storico-politica delle lotte sindacali di quegli anni e al tempo stesso operazione linguistica sofisticata e innovativa. Entrambi i film rappresentarono per Gregoretti la scoperta della dimensione politica e segnarono l'inizio del suo engagement.

# LA GIURIA

## Massimo Andrei

Attore e regista napoletano, Massimo Andrei si laurea sul rapporto tra antropologia e teatro, ma prima ancora comincia in teatro con Ernesto Calindri. Poi lavora con Carlo Giuffrè, Mario Scarpetta, Vincenzo Salemme. Per la regia di Pier Paolo Sepe è protagonista di testi di Annibale Ruccello e Manlio Santanelli.

È autore di opere teatrali: *Tina fai presto* (premio Napoli Girulà, migliore autore) interpretato da Lunetta Savino e *Mareamarè* musicato da Lino Cannavacciuolo. Autore radiofonico (Due di notte, Rai Radio Due) e televisivo (Chiambretti c'è), scrive e dirige film documento come *Il viaggio continua* e *Cerasella* e spot pubblicitari con Gigi d'Alessio e Alessandro Siani. Con *Mater Natura*, sua opera prima per il cinema, vince il premio della Settimana Internazionale della Critica alla 62esima Mostra del Cinema di Venezia e la nomination come miglior regista esordiente per i Nastri d'Argento 2007. Ha inciso per la casa editrice L'Isola dei Ragazzi due CD di fiabe tratte rispettivamente dalla Prima e dalla Seconda Giornata de *Lo Cunto de li Cunti* di Giambattista Basile. Per Tullio Pironti Editore ha pubblicato, insieme a Peppe Barra, *Le vecchie vergini*, una favola oscena ambientata in una Napoli immaginaria e, proprio in questi giorni, *Fortunato, vita, morte e nessun miracolo di un tarallaro napoletano*.

## Alberto Castellano

Saggista e critico cinematografico, scrive per "Il Mattino" dal 1989. Autore di numerosi saggi e volumi dedicati a Franchi e Ingrassia, Clint Eastwood, Douglas Sirk, Carlo Verdone, alla comicità e al doppiaggio, ha fatto parte della commissione di selezione della

Settimana della critica della Mostra del Cinema di Venezia dal 1997 al 2000 ed è stato professore a contratto di Semiologia del cinema all'Università di Fisciano. Studioso e appassionato del cinema americano di genere, del cinema comico italiano di serie B, negli ultimi anni ha approfondito i modelli narrativi, gli stili, le correnti e gli autori di alcune cinematografie asiatiche (Cina, Giappone, Corea, Iran).

## Cristina Donadio

Cristina Donadio, attrice, autrice e regista, comincia, giovanissima, il suo percorso teatrale nel 1977 con un mostro sacro della tradizione partenopea come Nino Taranto per continuare negli anni successivi con altri grandi quali Eduardo de Filippo, Aldo Giuffrè, Mico Galdieri, Aroldo Tieri, Edmo Fenoglio, Gianni Agus. È invece dell'inizio degli anni '90 il suo "incontro fondamentale" con il teatro di frontiera di Enzo Moscato.

Anche nel cinema debutta prestissimo, nel '78, con *Nel Regno di Napoli* pluripremiato film del regista tedesco Werner Schroeter. Lavora in film e produzioni televisive con, tra gli altri, Pasquale Squitieri, Andrea Camilleri, Klaus Kinsky, Pino Passalacqua, Fabrizio Bentivoglio, Alberto Bevilacqua, Piero Murgia, Saverio Marconi, Vittorio Caprioli, Treat Williams, Ben Gazzarra, fino al *Libera* di Pappi Corsicato col quale gira anche *Buchi neri*, *I Vesuviani* e *Chimera*.

Con Marco Zurzolo ed il suo Ensemble ha dato vita ad una serie di performance di grande impatto emotivo intrecciando canto, suggestioni jazz e teatro.

Attualmente è impegnata nello spettacolo *Le doglianze degli attori a maschera* riscrittura da Goldoni di Enzo Moscato.

REALTÀ IMMAGINATE CHE SI FONDONO SOTTO LE MIE MANI  
LA TACCA  
BATTILTEMPO  
IL VECCHIO E LA FONTANA  
A TRAZIONE INTERIORE  
SALVATE IL MONDO (SAVE THE WORLD)  
LACREME NAPULITANE  
UNA PASSIONE NON TRASCURABILE  
IN BRACCIO A RITA  
L'ORO ROSSO  
MERIDIONALI SENZA FILTRO  
AL MARE  
TANA LIBERA TUTTI  
NOEMI  
IL LAVORO  
3 MM  
LA SCOMMESSA  
RESISTENCIA  
ONE FACE THEATER  
EJECTAGE  
ANIME NERE  
LA VIE D'ANAÏS  
NYAMAN'GOUACOU (VIANDE DE TA MÈRE)  
A BRAS LE CORPS  
LA COURSE NUE

# REALTÀ IMMAGINATE CHE SI FONDONO SOTTO LE MIE MANI



1020 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Florens Fanciulli. Fotografia: Alec Gitelman, Florens Fanciulli. Musiche originali: Milose Jerzioski. Montaggio: Florens Fanciulli. Interpreti: Elena Beloff, Renee Penegor, Elisa King. Formato: 16 mm. Anno: 2006. Durata: 6'. florensf@gmail.com

Poetica rappresentazione delle donne e del loro universo.

*L'autrice ha recitato accanto a Mariangela Melato in Anna dei Miracoli; attualmente risiede a New York dove ha frequentato una scuola di regia alla New York University.*

## LA TACCA



1034 - Regia, soggetto, sceneggiatura: Daniele Tamborrino. Fotografia: Andrea Cantisani. Musiche originali: Daniele Tamborrino. Montaggio: Andrea Cantisani. Produzione: Sierro Lo Greco & Dac Videoproduzioni. Interpreti: Giuseppe Zerruso, Martina Esposito. Formato: DV. Anno: 2007. Durata: 9'. valdasarr@lingatere.it

Alfredo, della vita e dell'amore, misura l'altezza, non la lunghezza, Martina invece scopre la misura della nostalgia e del dolore.

*Fondatore del gruppo Lingatere nel 2005, Tamborrino, nello stesso anno, realizza il primo corto Canone.*

## BATTILTEMPO



1039 - Regia: Renato Lori. Soggetto e sceneggiatura: R. Lori, F. Lizzi, P. Lo Giudice. Fotografia: T. Abbatescianni. Musiche originali: M. Fioretti, L. Labrano, A. Buffolano. Montaggio: G. Accettulli. Produzione: Accademia di Belle Arti di Foggia. Interpreti: P. Labrano. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 11'. renato\_lori@fastwebnet.it

I gruppi musicali degli anni Settanta e quelli di oggi alle prese col problema di "battere" il tempo.

*L'autore, scenografo, è al suo terzo corto come regista e con Hypocrites ha vinto il primo premio al festival "Immagini a confronto" di Reggio Calabria.*



## IL VECCHIO E LA FONTANA



1051 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: Tony Palazzo. Fotografia: Tony Palazzo. Musiche originali: Belly Dance. Produzione: La Paz Film. Interpreti: Ciccino Sineri, Tony Palazzo. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 15'. [ilsiciliano@hotmail.com](mailto:ilsiciliano@hotmail.com)

Una fontana, un vecchio, i suoi sogni in una calda e lucente domenica d'agosto.

*Diplomato all'Accademia di Belle Arti, attore di teatro, televisione e cinema (L'Uomo di vetro di Stefano Incerti), Palazzo è autore di corti e documentari.*

## A TRAZIONE INTERIORE



1057 - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia: Giacomo Mondadori. Musiche originali: Federico Odling. Produzione: Nica Film. Interpreti: voce off di Giancarlo Ilari. Formato: Mini DV. Anno: 2006. Durata: 5'. [giakkamm@tiscali.it](mailto:giakkamm@tiscali.it)

Un anziano archeologo sogna sin da bambino di trovare il leggendario sepolcro di Attila.

*L'autore lavora come story editor per le fiction "Mediavivere". Ha girato altri cinque cortometraggi.*

9

## SALVATE IL MONDO (SAVE THE WORLD)



1058 - Regia, soggetto e sceneggiatura: David Casals-Roma. Fotografia: Steven Priovolos. Musiche originali: Helen Jane Long. Montaggio: Michael Sharck, Toby Robertson. Produzione: Ben Black. Interpreti: Damian Christian-Howard, Caroline Scott. Formato: HD. Anno: 2007. Durata: 11'. [david\\_casals@hotmail.com](mailto:david_casals@hotmail.com)

Richard prende la decisione di dedicarsi a salvare il mondo, ma in modo un po' particolare...

*Autore di poesie e racconti e con notevoli competenze e specializzazioni in campo cinematografico, Casals-Roma ha partecipato a numerosi festival e vinto svariati premi.*

## LACREME NAPULITANE



1069 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Francesco Satta. Fotografia: Michele D'Attanasio. Montaggio: Andrea Maguolo. Interpreti: Antonio Allocca, Dario Oppido. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 18' 45".

Un anziano signore napoletano e un ingegnere milanese viaggiano insieme in treno da Napoli a Milano...

*L'autore, giornalista e sceneggiatore di fumetti, è alla sua opera prima.*

## UNA PASSIONE NON TRASCURABILE



1073 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Antonio Vladimir Marino. Montaggio: Max Pacifico. Fotografia: Alessandro Abate. Musiche originali: Giuseppe Sasso. Produzione: Vlad Film. Interpreti: P. Mazzotta, A. Bruschi, A. Postiglione. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 15'. [vladimir.a@tiscali.it](mailto:vladimir.a@tiscali.it)

Due amici, dopo dieci anni, si rincontrano per caso nel bagno di un hotel di lusso.

*Ha diretto quattro cortometraggi che hanno ottenuto riconoscimenti in vari festival tra cui Che gioia, vincitore al Premio Troisi e al Premio Corto Lazio per la sceneggiatura; Una passione non trascurabile, menzione speciale al Festival Linea d'ombra e il 2° premio al Festival la 25a ora su La 7.*

## IN BRACCIO A RITA



1080 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Beppe De Caro. Fotografia: A. Zambelli. Musiche originali: Beppe De Caro. Montaggio: Nicola Arrigoni. Interpreti: Beppe De Caro, Lorenzo Baronchelli, M. Belotti. Formato: Mini DV. Anno: 2006. Durata: 16' 24". [jeangaben@hotmail.com](mailto:jeangaben@hotmail.com)

Sandro torna a casa dal lavoro, prima del previsto.

*Musicista e poi regista dopo In braccio a Rita, sua opera prima, De Caro ha diretto Daddy - O! - A tutto R'N'N (2007), ed è stato aiuto regista e ha curato la sceneggiatura di Juan (2007).*

## L'ORO ROSSO



**1094 - Regia:** Cesare Fragnelli.  
**Soggetto e sceneggiatura:** Cesare Fragnelli, Alessandra Recchia. **Fotografia:** D. Baldacci. **Musiche originali:** N. Masciullo. **Montaggio:** A. Costantino. **Interpreti:** A. Haber, A. Bavaro, M. Sinisi. **Produzione:** Cinema Sud Film. **Formato:** 35 mm. **Anno:** 2007. **Durata:** 12'22".  
[fragnelli@cinemasudfilms.com](mailto:fragnelli@cinemasudfilms.com)

Una giovane donna rumena oramai integrata, si trova a fare i conti con un ricordo così feroce da non poterlo cancellare, quando, immigrata clandestina, entrò in contatto col lavoro nero dei raccoglitori stagionali nei campi di pomodoro.

*Filmmaker da quasi dieci anni, Fragnelli ha vinto numerosi premi.*

## MERIDIONALI SENZA FILTRO



**1111 - Regia, soggetto, sceneggiatura:** Michele Bia. **Fotografia:** Roberta Allegrini. **Montaggio:** Annalisa Forgiione. **Musiche originali:** Massimo e Davide Laneve. **Interpreti:** F. Ferrante, N. Giustino, F. Lo Russo. **Produzione:** Ass. cult. "La Pecora Nera". **Formato:** 35 mm. **Anno:** 2006. **Durata:** 21'.  
[m.bia@hotmail.it](mailto:m.bia@hotmail.it)

Fajele deve sposarsi con una ragazza di un paese dalla rinomata fama iettatoria. Per l'occasione si mette in viaggio sulla strada dalla Puglia alla Basilicata con Nicola, suo fratello minore, e suo padre, da poco operato al cuore.

*Bia ha diretto Un'ora di straordinario nel 2001 ed I lavoratori nel 2006. Con Meridionali senza filtro ha vinto il David di Donatello 2007 per il miglior cortometraggio.*

## AL MARE



**1119 - Regia:** Vito Palmieri. **Soggetto e sceneggiatura:** Vito Palmieri, Davide Colferai. **Fotografia:** Michele D'Attanasio. **Montaggio:** Claudio Di Mauro (A.M.C.). **Interpreti:** Eliana Lupo, Mimmo Mancini, Massimiliano Sassi. **Formato:** S16 mm. **Anno:** 2005. **Durata:** 18'.  
[vitopalmieri@hotmail.com](mailto:vitopalmieri@hotmail.com)

L'incontro tra due meridionali trasferitisi al Nord per lavorare, sembra far nascere un particolare legame, che li porterà, mossi da un po' di nostalgia, a cercare il mare.

*Vito Palmieri, nato a Bitonto (Bari) e laureato al Dams, oggi vive a Bologna. Ha realizzato anche Tana libera tutti (2006), candidato al David di Donatello 2006, già vincitore di tre festival italiani e selezionato in due festival internazionali.*

## TANA LIBERA TUTTI

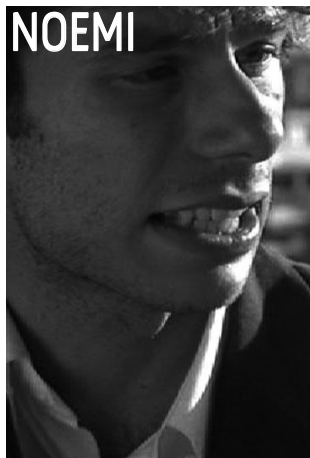


1120 - Regia: Vito Palmieri.  
Soggetto e sceneggiatura: Marco Gianfreda. Fotografia: M. D'Attanasio. Montaggio: C. Di Mauro (A.M.C.). Musiche originali: G. Corapi. Scenografia: P. Assenza. Interpreti: E. Porcu, M. Pinto, A. Anella, M. Brizioli. Produzione: A. Petrozzi per Word Video Production. Formato: HD riversato in 35mm. Anno: 2006. Durata: 14' 50".

Emiliano ha sei anni e si è appena trasferito in un palazzo con un grande cortile dove ogni giorno tanti bambini scendono a giocare. Riesce presto a familiarizzare con i nuovi amichetti, ma non è felice perché Flavia, sembra non si sia proprio accorta di lui.

*Cortometraggio realizzato con il sostegno del Dipartimento dello Spettacolo Ministero per i Beni e le Attività Culturali.*

## NOEMI



1122 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Fabio Ferro, Sydney Sibilia. Fotografia: A. Grambone (a.i.c.). Musiche originali: Alibia. Montaggio: G. Vezzosi. Produzione: Tathagata. Interpreti: S. Sibilia, F. Ferro, M. Candurro, E. J. Sparano, D. Autero. Formato: 35 mm. Anno: 2007. Durata: 15'. fabioferro@email.it sibili@email.it

“Voi ci credete al destino? O meglio, non ci credevo fino a quel giorno. Il giorno in cui il destino mi si presentò davanti, e mi disse il suo nome”.

*Gli autori, animati da una inesauribile passione per il cinema, sin da ragazzi, dirigono e interpretano i loro film: L'ombra della chiave inglese (1998), Marzo (2004), Iris Blue (2005), Cachaca (2005) tutti pluripremiati.*

## IL LAVORO



1131 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Lorenzo De Nicola. Fotografia: Angelo Santovito. Montaggio: Davide Neglia. Musiche originali: GUP. Produzione: Pomona autoproduzioni. Interpreti: Fabio Irato, Serena Iansiti, Lina Bernardi, Franco Oliviero. Formato: HDV. Anno: 2007. Durata: 3' 25".

Silvano, trent'anni, attende di sapere l'esito del duro colloquio di lavoro appena sostenuto. La sua ansia si scontra con la famiglia già in festa.

*L'autore ha realizzato altri lavori tra i quali: Il filo rosso (1998), Chi è l'ultimo? (2001), Mutazioni (2002), The Shadow film (2002), Avorio Collection, Elio+Dina (2004), Vittoria 2004, 90-00 (2006), Hold on (2007), GroundtoGround (2004), El Diablo (2007).*

3 MM



1134 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Alessandro Maresca. Fotografia: R. Tonni. Musiche originali: S. Profeta. Montaggio: R. Carluccio, Anzelotti. Produzione : K Diario di bordo. Interpreti: I. De Matteo, J. Soellner, L. Castiglia, L. Vannoli. Formato: 16 mm. Anno: 2005. Durata: 12' 54".  
io.alemar@libero.it

Storia realmente accaduta all'autore. Mentre era atteso dai suoi collaboratori per iniziare a girare il suo primo film, assiste ad una rapina e un proiettile lo colpisce alla gamba sinistra. In ambulanza progetta di farne un film.

*L'autore ha già ricevuto numerosi premi per questo cortometraggio; suoi lavori sono stati selezionati all'estero e distribuiti nel circuito dei cineclub italiani.*

LA SCOMMESSA



1140 - Regia: Virginia Capoluongo. Soggetto e sceneggiatura: Francesco M. De Collibus. Formato: Computer grafica. Anno: 2007. Durata: 3' 20".  
info@questiononeunsito.it

Ironica animazione sul lavoro giovanile.

*Nata a Pescara, fotografa e web designer, Capoluongo realizza lo spot della campagna Artisti contro Coca-Cola.*

*Attualmente insegna Tecnologia della rappresentazione digitale all'Accademia di Belle arti dell'Aquila.*

13

RESISTENCIA



1141- Regia, soggetto e sceneggiatura: Caterina Gueli. Fotografia: C. Gueli, F. D'Agostino, A. Dondero. Montaggio: Caterina Gueli, Felice D'Agostino. Musiche originali: Clarinet Trio, Marcos Molina. Interpreti: Osvaldo Alzari. Formato: DVCam. Anno: 2007. Durata: 12'.  
caterinagueli@hotmail.com

In una valigia piena di fotografie lo sguardo di un fantasma erra alla ricerca della sua identità perduta... per scoprirsi attore di quella che fu "la conquista del deserto": la colonizzazione del Chaco argentino.

*Italoargentina, Gueli si occupa, da cinque anni, di cinema documentario. Ha collaborato a Il canto dei nuovi emigranti premiato ai festival di Torino e Bellaria. Resistencia è la sua opera prima.*



## ONE FACE THEATER



**1153** - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia: Mariusz Wojtowicz. Fotografia: Sebastian Maliszewski. Montaggio: Justyna Rybula. Interpreti: Katja Paliwoda, Marius Wojtowicz. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 7' 52". itapolmario@hotmail.com

Una ragazza, per strada, s'imbatte in una specie di baldacchino. Incuriosita sbircia al suo interno ed assiste ad uno strano spettacolo... Dedicato a tutti gli artisti di strada.

*Nato in Polonia e vissuto per venti anni in Italia, Wojtowicz è anche un artista di strada che si esibisce in vari festival estivi. Operatore sociale e Project Manager nell'ambito della cooperazione sociale internazionale, ha in produzione m&m e Light.*

## EJECTAGE



**1155** - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia: Guillaume Amauger, Etienne Beaur, Laurent Lasserre. Montaggio: Amauger, Beaur, Lasserre. Musiche originali: Mako. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 5'20". Zero-spleen@no-log.org

Corto d'anticipazione sull'evoluzione della società dei consumi e le difficoltà di gestione dei rifiuti.

## ANIME NERE



**1168** - Regia e montaggio: Claudio Gargano. Soggetto e sceneggiatura: Claudio Gargano, Hermes Leonardi. Fotografia: Marcello Merenda, Rosaria Casolaro. Musiche originali: Close Encounters. Interpreti: Marco Cavalli, Paolo Cresta, Chiara Baffi. Formato: Mini DV. Anno: 2006. Durata: 18'.

Le anime nere dimorano nel cuore di ognuno di noi. L'incontro tra quelle di un politico corrotto, della sua amante e di uno scrittore avrà effetti devastanti sulle loro vite.

*Claudio Gargano ha realizzato spot, videoclip, documentari e montaggi antologici per mostre, rassegne e festival.*



## LA COURSE NUE

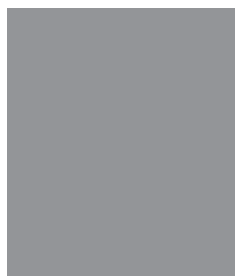
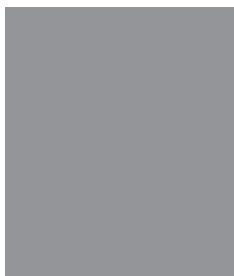
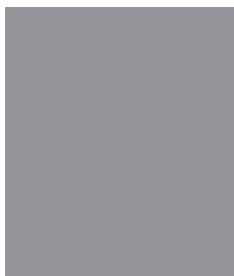
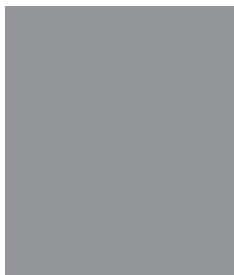
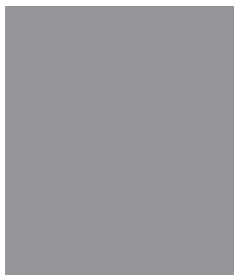
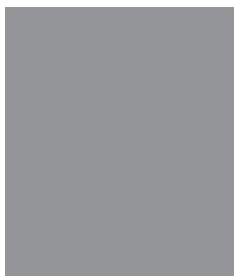
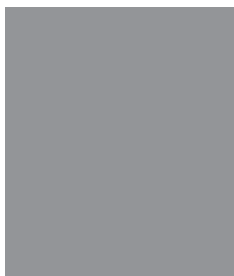


1202 - Regia, soggetto, sceneggiatura: Benoît Forgeard. Montaggio, musiche originali e produzione: Benoît Forgeard. Interpreti: Anne Steffens, Darius, Tanguy Pastureau. Formato: 35 mm. Anno: 2006. Durata: 27' 30".

Avete mai letto *La corsa nuda* dello scrittore argentino Diego Passerella? Conoscete la Land Art? La Performance Art? E lo Streaking?

*L'autore ha studiato all'Istituto di Belle Arti di Rouen e poi allo Studio Nazionale del Fresnoy dove ha realizzato la serie Laïkapark ed anche Stève André. La course nue è il suo primo corto di fiction. Sta per terminare il suo primo mediometraggio Belle île en mer.*





ARTE E FINZIONI  
IO E LEI INEBETITI TRA SOLITUDINE E MALINCONIA  
IL VIANDANTE  
HOMO HOMINI LUPUS  
MARSELO  
WHITE PAGES  
"H"  
GADGETS  
LA GIORNATA DI EVA  
FAME D'AMORE  
ESTERNO PIAZZA, NOTTE  
SOTTO A CHI TOCCA  
GIRO DI GIOSTRA  
VORTICE (SMALL SIZE)  
EXTINCTION  
UN SENSO DI COLPA GROSSO COSÌ  
L'ANNO SCORSO  
COFFE BREAK  
CIBO PER CANI  
TORNO SINGLE  
ALBUM DI FAMIGLIA  
69 SEI NOVE  
SEI QUELLO CHE MANGI  
AQUAEND  
PASSAGGIO VIETATO

CON UN VETRO A SEPARARCI  
LAST WISH  
VITE INFORTUNATE  
PASTIS  
NOTE DI COLT  
OLIBANUM  
ZIO C'È  
ROSSO  
MARC RANDOM  
IL MISTERO DEL CRONOVISORE  
GLIEDERPUPPE

## ARTE E FINZIONI



**1019 - Regia:** Alberto Di Cintio, Fabio Bianchini.  
**Soggetto e sceneggiatura:** Fabio Bianchini. **Fotografia:** Roberto Galassini.  
**Montaggio:** Ale Cerbai.  
**Interpreti:** Gabriella Bartolini, Fabio Bianchini.  
**Formato:** Betacam. **Anno:** 2005. **Durata:** 9'12".  
[alberto.dicintio@unifi.it](mailto:alberto.dicintio@unifi.it)

Il rapporto tra Urano e Gea pretesto per una scorribanda nei principi dell'Art Nouveau applicati alla cinematografia.

*Architetto, Di Cintio come videomaker ha curato la regia di numerose produzioni.*

## IO E LEI INEBETITI TRA SOLITUDINE E MALINCONIA



**1021 - Regia, soggetto e sceneggiatura:** Paolo Silvestrini.  
**Fotografia:** Vittorio Storione.  
**Musiche originali:** Marco Patacchia, Fabrizio Di Domenico, Bonfa.  
**Montaggio:** Ottimo Di Marzo. **Produzione:** Medoro.  
**Interpreti:** Clio Evans, Emanuele Salce. **Formato:** Betacam. **Anno:** 2007.  
**Durata:** 8'.

La noia di un uomo e una donna rotta da un paesaggio bizzarro...

*Paolo Silvestrini è stato assistente alla regia di cinema e teatro insieme a A. Mazzamauro, E. Montesano e Pupi Avati. Autore del libro Nell'aria del tuo giardino.*

## IL VIANDANTE



**1024 - Regia, soggetto, sceneggiatura:** Andrea Di Bari.  
**Fotografia:** Enrico Mazzoli.  
**Musiche originali:** Massimiliano Lazzaretti.  
**Montaggio:** Andrea Maguolo.  
**Produzione:** Mauro Egizi, Living Srl. **Interpreti:** M. Roveri, G. Müller Heffter, I. Matteucci. **Formato:** Mini DV.  
**Anno:** 2007. **Durata:** 20' 06".  
[anddib@alice.it](mailto:anddib@alice.it)

Saro gira il mondo senza mai dormire due notti nello stesso luogo; una mattina viene accolto nella fattoria di Gabriel...

*Andrea Di Bari è regista e sceneggiatore autodidatta. Altre sue opere sono: Riccio (2005), L'incontro (2006).*

## HOMO HOMINI LUPUS



1028 - Regia: Matteo Rovere.  
Soggetto e sceneggiatura:  
Matteo Rovere, G. Bottani.  
Fotografia: Vladam Radovic.  
Montaggio: Consuelo  
Catucci. Produzione: Ascent  
Film. Interpreti: Filippo  
Timi, Fabrizio Romagnoli.  
Formato: 35 mm. Anno:  
2006. Durata: 18'.

Novembre 1944, campagna laziale. Le ultime ore di vita di un partigiano.

*L'autore inizia il suo percorso nel cinema a 18 anni realizzando vari cortometraggi (Uniconventional Toys, Sulla riva del lago) e un documentario (Gitanes).*

## MARSELO

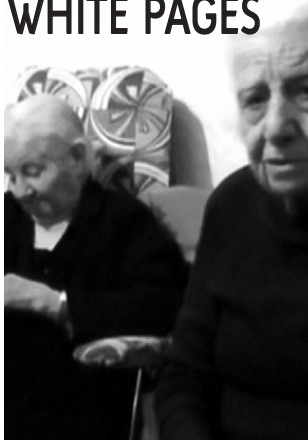


1029 - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia:  
Antonello Novellino, Luca  
Granato. Musiche originali:  
Angelo Marrocco.  
Montaggio: Antonello  
Novellino, Luca Granato.  
Produzione: Novice Young.  
Interpreti: Marcelo Cruz  
Lopez Jr. Formato: Mini DV.  
Anno: 2006. Durata: 1'.  
antonellon@hotmail.com

Un giovane artista entra nel suo studio accingendosi a dipingere la sua opera prima.

*Autori di numerosi corti, vincitori del premio SIAE al Corto Awards di Roma.*

## WHITE PAGES



1031 - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia:  
Antonello Novellino,  
Giuliana Ronchi. Montaggio  
e fotografia: Antonello  
Novellino. Produzione:  
Noeltan film. Interpreti:  
Kaya Beckhalem, Lars  
Jendel. Formato: Mini DV.  
Anno: 2006 . Durata: 6'.  
antonellon@hotmail.com

Realizzato per il workshop "Da dove vengo-  
no le storie" di Abbas Kiarostami. Dalla storia  
di un'anziana signora, la fuga dei nazisti dal  
Sud Italia.

*White pages è stato selezionato al David di Donatello.*

"H"



**1033** - Regia, soggetto e sceneggiatura: Marco Lucisano. Fotografia: Giulio Lo Greco. Musiche originali: Manuel Cascone. Montaggio: Basilio Puglia. Anno: 2006. Durata: 7'.  
marco\_lucisano@yahoo.com

Un disabile vive prigioniero della sua condizione, ma alcune *interferenze* vengono a rompere questa routine.

*Opera prima.*

GADGETS



**1052** - Regia, soggetto, sceneggiatura, montaggio e fotografia: Simone Chiesa. Interpreti: Stefano Reyes. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 12'.

Una giornata surreale tra ricerca di cappellini e belle ragazze.

*Opera prima.*

22

LA GIORNATA DI EVA



**1065** - Regia, soggetto e sceneggiatura: Clara Salgado. Fotografia: Luca Coassin (AIC). Musiche originali: Theo Teardo. Montaggio: Francesco Guazzoni. Produzione: Andrea D'Agaro. Interpreti: Federica Bern. Formato: HDV. Anno: 2007. Durata: 16'.

Il buio, soprattutto interiore, di una donna costretta a volersi bella e attraente... per nessuno.

*Attrice e conduttrice televisiva, Salgado è al suo secondo cortometraggio come regista.*

## FAME D'AMORE



1066 - Regia: Simonluca Sacco. Soggetto e sceneggiatura: S. Sacco, L. Miarelli. Fotografia: Renzo Amato. Musiche originali: Emanuele De Raymondi. Montaggio: Anna Fanuele. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 15' 36".  
simonluca\_s@hotmail.com

Le patologie alimentari tra realtà e psiche.

*Laureato in Storia e critica del cinema, Sacco ha diretto due corti in Super 8 ed uno in formato digitale. Attualmente, sta ultimando la sceneggiatura del suo primo lungometraggio.*

## ESTERNO PIAZZA, NOTTE



1068 - Regia: Alessio Gambaro, Silvio Apa. Soggetto e sceneggiatura: S. Apa, F. Gambaro, A. Gambaro. Fotografia: F. Manzo. Musiche originali: S. Agnini. Montaggio: A. Gambaro, F. Gambaro. Interpreti: R. Vianello, M. Nolera, M. Bonadei. Formato: Mini DV. Anno: 2006. Durata: 19'50".  
alessio\_gambaro@hotmail.com

Andrea vive chiuso nella sua stanza ed è ossessionato da un misterioso osservatore.

*Gambaro è diplomato in Cinematografia all'Università di NY ed è autore di numerosi corti. Apa è diplomato in sceneggiatura e questa è la sua opera prima.*

## SOTTO A CHI TOCCA



1070 - Regia e montaggio: Davide Nesti. Soggetto e sceneggiatura: Davide Nesti, Luca Saracino. Fotografia: Marco Giacomelli. Interpreti: Leonardo Spanò, Valentina Zucchi, Caterina Pelosi. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 9' 47".

L'apparenza inganna perché, questo, non è il solito invito a cena...

*Opera prima.*

## GIRO DI GIOSTRA



1071 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Ivano Fachin.  
Fotografia: Luca La Vopa.  
Montaggio: Alessia Scarso.  
Produzione: Associazione 5° fila. Interpreti: Giorgio de Virgiliis, Mauro Massucci.  
Formato: HD. Anno: 2007.  
Durata: 11'15".  
ivano.fachin@libero.it

Un uomo seduto sulla riva di un fiume pesca possibilità.

*Autore di diversi cortometraggi, con Vox rerum ha vinto alcuni premi.*

## VORTICE (SMALL SIZE)



1079 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Tiberio Grego.  
Fotografia: Tiberio Grego.  
Montaggio: Tiberio Grego.  
Interpreti: E. Ceccon, G.C. Beraldin, M. Rossi, G. Zilio.  
Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 4'.

Tragicomica rappresentazione del mito di Sisifo dove la pena e l'isolamento senza fine diventano metafora della condizione dell'uomo contemporaneo.

*Con Pokibuki l'autore è stato finalista al Corticortò 2003. Ha inoltre ottenuto il 2° premio al Festival Sguardintorno 2006 e quello della Giuria Giovani al V Reggio Film Festival con Il cuore degli oggetti.*

## EXTINCTION



1082 - Regia, soggetto, sceneggiatura, fotografia, montaggio e musiche originali: Riccardo Carletti. Interpreti: G. Russo, G. Lampazzi, S. Raimondi, R. Carletti.  
Anno: 2007. Formato: HDV.  
Durata: 13'.  
riccardo.carletti@libero.it

La macchina del tempo, un topos della fantascienza, con la quale, il protagonista di questo corto viaggia a ritroso, fino al Cretaceo, prima cioè dell'estinzione dei Dinosauri.

*Opera prima.*



## UN SENSO DI COLPA GROSSO COSÌ

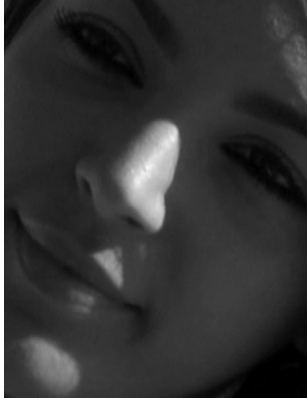


**1084** - Regia, soggetto, sceneggiatura: Alfonso Cometti. Fotografia: Sonia Antonini, Ayami Moriizumi. Montaggio: Alfonso Cometti. Interpreti: Pierluigi Cicchetti, Andrea Scavone. Formato: Mini DV. Anno: 2007. Durata: 6' 36".

Un becchino part-time, ruba il telefonino a un morto, ma, ad un certo punto, il telefonino comincia a squillare. Chi vorrà parlare con un morto?

*Laureatosi al DAMS, Alfonso Cometti ha realizzato diversi cortometraggi.*

## L'ANNO SCORSO



**1088** - Regia, soggetto, sceneggiatura: Andrea Lepore. Fotografia: Andrea Lepore. Musiche originali: Ehma – Besson & Sa. Produzione: The 4Dogs Film. Montaggio: Andrea Lepore. Interpreti: Sabrina Ciotola, Marco Rega, Lino Ciotola. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 7'. [the4dogs@hotmail.it](mailto:the4dogs@hotmail.it)

Un uomo dorme disteso su una panchina. E' passato un anno dalla notte che gli ha cambiato la vita. Inquieto, rivive continuamente quegli avvenimenti, ma finalmente sembra arrivata la resa dei conti.

*Laureato in economia, Lepore è appassionato di fotografia e cinema. Ha seguito i corsi di Regia e Scrittura cinematografica tenuti da Pigrecoemme presso la Mediateca S. Sofia del Comune di Napoli.*

## COFFE BREAK



**1089** - Regia e montaggio: Massimiliano Mattioni. Soggetto e sceneggiatura: Massimiliano Mattioni, Silvia Sanfelici, Andrea Gentile. Interpreti: Silvia Sanfelici, Andrea Gentile. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 3' 20".

Pausa caffè: gli sguardi di un ragazzo, gli sguardi di una ragazza.

*Mattioli ha diretto anche L'ultimo treno (2006) e Il Bufalo (2006).*

## CIBO PER CANI



**1106 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: Gianlorenzo Lombardi. Interpreti: Francesco Marchini, Matteo Serlupi. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 12'. jerda1@hotmail.com**

Due scanzonati ragazzi alle prese con un nemico più grande di loro.

*Lombardi ha anche girato Manie di protagonismo, After Drunkness e Andiamo a pregare fratello.*

## TORNO SINGLE



**1109 - Regia, soggetto, sceneggiatura: Luca De Cristofaro. Fotografia: Carmine Bucci. Montaggio: Enrico Maria D'Andrea. Musiche originali: Manuel Contreras e Revolution#9. Produzione: Nuct. Interpreti: A. Pasquettin, G. Barbera, R. Parlante. Anno: 2007. Formato: 16 mm. Durata: 8'.**

Mattia e Valentina si conoscono tra i banchi universitari e cominciano la loro romantica storia d'amore, ma tra le mura domestiche affiorano le prime incomprensioni.

*De Cristofaro ha realizzato anche Il bivio (2003), What's Happiness??? e Nature Life (2004).*

## ALBUM DI FAMIGLIA



**1110 - Regia, fotografia e montaggio: Massimo Finelli. Soggetto, sceneggiatura: Massimo Finelli su testi di Heiner Muller. Produzione: Minimamoralia. Interpreti: Rodolfo Medina. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 9'. m.finelli@uniplan.it**

Un commentario a Edipo: Laio è carnefice e vittima dell'ingranaggio che ha creato.

*Attore professionista di area Odin, Finelli, fino al 2000, ha lavorato con Teatro Potlach e Teatrocontinuo.*

*Questa è la sua prima opera videoteatrale.*

## 69 SEI NOVE



**1112 - Regia e montaggio:** Massimo Bondielli. **Soggetto e sceneggiatura:** Massimo Bondielli, Michela Giovannoni. **Fotografia:** Sara Fenu. **Interpreti:** Davide Notarantonio, Vanessa Leonini, Luca Bettocchi. **Anno:** 2006. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 12'. [massimo.bnd@tiscali.it](mailto:massimo.bnd@tiscali.it)

A che punto può arrivare un uomo animato da un' incontenibile gelosia...

*Bondielli ha realizzato anche E' tardi (2005), Le mie buone maniere, firmato FdB (2005) ed Embrace me (2007).*

## SEI QUELLO CHE MANGI

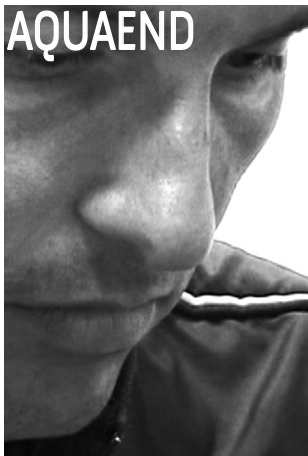


**1123 - Regia, soggetto e sceneggiatura:** Stefano Russo. **Fotografia:** Daniele Baldacci. **Musiche originali:** Pasquale Catalano. **Montaggio:** Davide Contessa. **Produzione:** Fabio Sanvitale. **Interpreti:** Antonetta Capriglione, Ivan Castiglione, Peppe Barile. **Anno:** 2003. **Formato:** DVC Pro. **Durata:** 13'30" [stefanoru@alice.it](mailto:stefanoru@alice.it)

Per Renata è il primo giorno di lavoro in un fast food.

*Russo ha diretto altri lavori tra cui Un Paradiso (1994), Sventramento (1995), Terra (1996), Il millimetro nel cervello (2003), Il quarto Re Magio (2007).*

## AQUAEND



**1127 - Regia, soggetto, sceneggiatura, fotografia e montaggio:** Luigi Bonizzato. **Produzione:** Assorted Visions. **Anno:** 2007. **Interpreti:** Franco Sciparrotti, Ivan Ferrari. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 13' 30". [luigibonizzato@aliceposta.it](mailto:luigibonizzato@aliceposta.it)

Il cinico astronauta Tarkovskij è inviato su Aquaend, pianeta con caratteristiche simili alla Terra, in missione ricognitiva. L'ecosistema terrestre è irrimediabilmente compromesso.

*L'autore ha girato 1998 (1989), Trashman (1991), Universe (1993), Koburn (2004), The Shadow Program (2006).*

## PASSAGGIO VIETATO



1129 - Regia, fotografia, montaggio e musiche originali: Marco Zaccaria. Soggetto e sceneggiatura: Marco Zaccaria, Saverio Fattori. Interpreti: Tanya Byls. Produzione: Curvatura10. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 4' 49".  
info@curvatura10.it

Durante un interrogatorio, una donna ammette il suo reato. E' bella, elegante, sicura. Nei suoi occhi la sfida nel rivendicare per sé la libertà di vivere al di fuori delle convenzioni.

*Marco Zaccaria è regista e sceneggiatore dal 1994. Regista di cortometraggi e di videoclip, spot, videoarte e documentari, ha lavorato come aiuto regista per programmi televisivi trasmessi da Canale Lavoro, Raiuno e Palcoscenico, Raidue.*

## CON UN VETRO A SEPARARCI



1132 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Paolo Budassi Frajese. Fotografia e montaggio: Paolo Budassi Frajese. Produzione: Pitefogre Produzioni. Interpreti: Stefania Camassa, Angelo De Gennaro. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 19' 40".  
info@pitefogreproduzioni.net

Il teatro e la scrittura sono per Sara unica ragione di vita. Angelo è un attore in ceca di un ruolo. Apparizioni e contrasti porteranno i personaggi a crescere insieme.

*Nato a Roma nel '72, Budassi Frajese frequenta alcuni corsi di Sceneggiatura. E' autore di tre cortometraggi.*

## LAST WISH

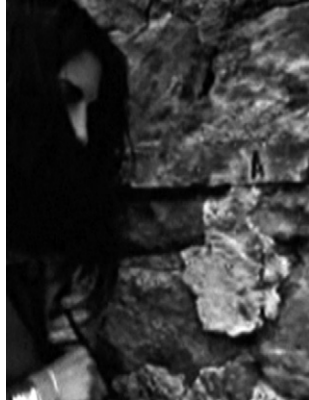


1135 - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia: Alessandro Maresca. Montaggio: Roberto Carluccio. Musiche originali: Stefano Profeta. Produzione: Diario di bordo - GAP. Interpreti: Alessandro Maresca, Lisio Castiglia, David Roland. Anno: 2004. Formato: Mini DV. Durata: 1'.  
io.alemar@libero.it

John Black sta andando a morire per un crimine mai commesso. All'ultimo secondo un blackout gli salverà la vita e gli ridarà l'innocenza.

*Questo film è stato acquistato in esclusiva dalla Rai per "Ballarò". Ha vinto numerosi premi ed è stato selezionato in molti festival nazionali.*

## VITE INFORTUNATE



**1136 - Regia:** Laura Bispuri.  
**Soggetto e sceneggiatura:** Laura Bispuri, Francesca Manieri. **Fotografia:** Francesco Di Giacomo.  
**Musiche originali:** Nando Di Cosimo. **Montaggio:** Alessandro Cerquetti.  
**Interpreti:** Elisa Amoruso, Oriana Morgante. **Anno:** 2007.  
**Formato:** H DV. **Durata:** 10'.  
[laurabispuri@libero.it](mailto:laurabispuri@libero.it)

Due donne lavorano di notte. Ogni sera e ogni alba si incrociano senza guardarsi. Per una volta invece si fermano e si riconoscono in una stessa ferita.

*Bispuri è laureata in Discipline dello spettacolo. Filmografia:* Un uomo indietro (2002); Via del Vigneto (2003); Lontano (2005).

## PASTIS



**1139 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio:** Marco Bergami. **Fotografia:** Stefano Novelli. **Musiche originali:** Patrik Mergé, Emiliano De Mutis. **Interpreti:** Marcello Mancusi, Chiara Ricci, Maria Bighinati. **Anno:** 2007.  
**Formato:** DV Cam.  
**Durata:** 10'.  
[info@lecamererecomunicanti.com](mailto:info@lecamererecomunicanti.com)

Giuseppe, appassionato di John Fante e di belle ragazze, conosce una sensuale cameriera in un bar. Prova a rimorchiarla senza sospettare di aver commesso un errore carico di dolorose conseguenze.

*Laureato al Dams, Bergami dirige e produce cortometraggi dal 2001. Tra questi, Robin (2005) ha vinto il premio del pubblico all'Anzio Film Festival.*

29

## NOTE DI COLT



**1145 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio:** Daniele Starnoni. **Fotografia:** M. De Marco. **Musiche originali:** V. Delli Carri.  
**Produzione:** Daniele Starnoni e 4Uvideo Srl Roma.  
**Interpreti:** L. Piccinni, C. Fiorentini, F. D'Alicandro, **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 25' 36".  
[daniele986@tiscali.it](mailto:daniele986@tiscali.it)

Crudi omicidi, interrogatori e il virtuoso sottofondo di un insistente e indiscreto ritmo jazz sono gli elementi che collegano i cinque episodi di *Note di Colt*.

*Studiante del Dams di Roma, Starnoni ha già diretto cortometraggi e videoclip ed è stato più volte premiato. Tra i suoi lavori, Centenario Villa Borghese, Nuvole e Un salto nel vuoto.*



## OLIBANUM



1156 - Regia, soggetto, sceneggiatura: Amauger Guillaume, Cassere Laurent, Pernin. François-Xavier, Étienne Beaur, Albano Taravello. Fotografia: François-Xavier Pernin. Montaggio: Guillaume Amauger, Alban Taravello. Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 4'. Zero-spleen@no-log.org

Confronto tra il mondo della natura e quello urbano seguendo il percorso di una farfalla.

*Filmografia:* Olibanum (2006) e Ejectage (2007).

## ZIO C'È



1165 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Andrea Castoldi. Fotografia: Max Cavenaghi, Valentina Metrangolo. Montaggio: Francesco Ditria. Musiche originali: Guido Seregna. Interpreti: Andrea Lupo, Dino Lanaro, Stella Maris. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 13'. andreacastoldi@yahoo.it

Cosa può accadere di strano in un ospizio dove i giorni si susseguono sempre uguali? L'arrivo di un giovane volontario appassionato riporterà il sorriso a tanti ospiti della clinica.

*L'autore frequenta la Scuola di cinema di Marco Bellocchio e ha collaborato con i registi Daniele Luchetti e Alessandro D'Alatri. Ha realizzato, nel 2005, il corto Te lo leggo in faccia col quale ha vinto numerosi premi.*

## ROSSO



1167 - Regia, fotografia e montaggio: Matteo Gagliardi. Soggetto e sceneggiatura: Armando Ciotola. Produzione: Cinema Fiction. Interpreti: Gaetano Spagnuolo, Daniela Schipani, Rossella Verde. Formato: DV Cam. Anno: 2007. Durata: 15'.

Un docente universitario si innamora, ricambiato, di una studentessa. La loro relazione mina il tranquillo menage familiare dell'uomo. Sua figlia, con l'aiuto di un esperto informatico, architetta un piano per farla finire.

*L'autore ha già realizzato altri cortometraggi: Home Made (2003); Love scene (2007).*

## MARC RANDOM



**1192 - Regia e montaggio:** Salvatore Allocca. **Soggetto e sceneggiatura:** Maya Gili. **Fotografia:** Daniele Anzellotti. **Musiche originali:** DJ. Ndozia, Zeroestensione-neuronali. **Produzione:** Vega's Project Srl. **Interpreti:** Leonardo Guerrini, Victoria Larchenko. **Formato:** DVC Pro HD. **Durata:** 18' 19".

Un giovane scrittore di fantascienza trascorre tutte le sue giornate chiuso in casa per tentare di ultimare il suo ultimo romanzo.

Annebbiato dal fumo e dall'alcool ha come unica isola felice la sua ragazza, Maya. Ma la realtà, a volte, nasconde solo illusioni...

*Laureato al Dams, Allocca ha già realizzato altri cortometraggi: Crackers, 8 Novembre 1943, Psiconauta. Lavora anche come montatore.*

## IL MISTERO DEL CRONOVISORE



**1200 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio:** Gennaro Tatarella. **Interpreti:** Valeria Morisini, Corrado Valletta. **Produzione:** Zaza Film. **Interpreti:** Lucia Dove, Lorenzo De Simone. **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Anno:** 2007. **Durata:** 25'.

La vita di Alex viene improvvisamente sconvolta dalla scomparsa di un suo caro amico il quale custodisce un segreto in grado di preoccupare l'ordine del potere mondiale.

*Tra gli altri cortometraggi dell'autore: Luce nell'ombra (2005).*

31

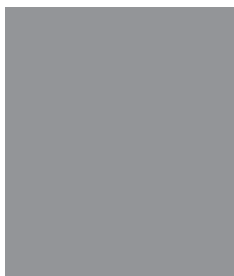
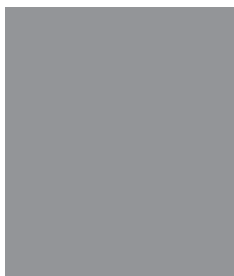
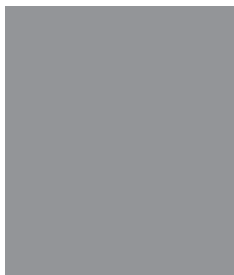
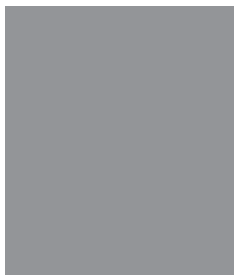
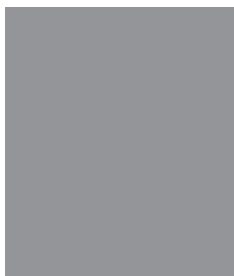
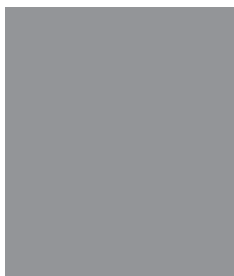
## GLIEDERPUPPE



**1201 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio:** Simone Petrella. **Interpreti:** C. Petrella, S. Tarsitano. **Produzione:** Fabrizio Miano Spettacolo. **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 25' 11".

Il rapporto tra Laura e Serena sarà devastato da una crisi creativa.

*Già attore nella compagnia di Buccirosso e assistente alla regia in un film di Vanzina, Petrella è, con questo lavoro, al suo secondo cortometraggio.*





NUCT DI ROMA  
SENTIERI SELVAGGI DI ROMA  
LIBERA UNIVERSITÀ DEL CINEMA DI ROMA  
SCUOLA DI CINEMA TV E NUOVI MEDIA DI MILANO  
ZELIG SCUOLA DI DOCUMENTARIO DI BOLZANO  
SCUOLA DI CINEMA IMMAGINA DI FIRENZE  
PIGRECOEMME SCUOLA DI CINEMA E TV DI NAPOLI

# CINEMA, FORM... AZIONE!

Giacomo Fabbrocino

Pigrecoemme

Scuola di cinema e televisione di Napoli

34

Nell'ambito di 'O Curt torna, dopo la piacevole prima esperienza dell'anno scorso, la sezione dedicata ai lavori realizzati dagli studenti delle scuole di cinema italiane. Otto opere che spaziano dalla sperimentazione al comico, dal recupero delle tradizioni orali allo *spoof* e che si cimentano coraggiosamente con i linguaggi del "cinema cinema", del documentario, della televisione e, consapevolmente, con i tempi ristretti di quel prodotto, riservato a pochi e selezionatissimi fruitori, chiamato "cortometraggio di fine corso".

Tutte le opere presenti in rassegna - così come quelle che ci sono pervenute, ma che per motivi di tempo non saranno proiettate - sono visibilmente permeate di entusiasmo, di sapienza, di padronanza tecnica e linguistica, e se, com'è, possono apparire imperfette allo spettatore occasionale, è solo a causa delle non illimitate risorse economiche e tecnologiche a disposizione delle scuole che le hanno prodotte.

La loro imperfezione, insomma, non può di certo essere imputata al lavoro approssimativo dei docenti o alla poca passione in esse investita dai loro giovani autori.

Già, perché in Italia, a parte pochissime ecce-

zioni non sempre degne di lode, le scuole di cinema sono strutture indipendenti e private, arditamente tese verso la folle e molteplice *mission* di formare professionisti, diffondere la cultura del cinema e, al contempo, tenere in vita un mercato che ruota attorno ad una merce, la formazione alle arti ed ai mestieri del cinema, che in Italia è ora un bene di lusso, ma che, in una società evoluta, andrebbe assimilata all'istruzione di alto livello e pertanto considerata un bene irrinunciabile.

Nella patria di Pastrone (l'inventore, diciamo, del *blockbuster*), di De Sica, Rossellini e Fellini, ci si lamenta da tempo immemore di un cinema nazionale debole ed ansimante, e da più parti si biasimano le errate politiche statali sulla cinematografia. Produttori ed autori levano le voci per chiedere più attenzione e più denaro ed il termine di paragone, nei discorsi tra gli studenti così come nei consigli di amministrazione delle case di produzione, è l'industria cinematografica statunitense. Ci si dimentica quasi sempre però di riflettere sulla formazione.

Negli Stati Uniti esiste, è vero, un'industria efficiente (e crudele) che crea arte e ricchezza,

ma quest'industria arruola cineasti che prima di mettere piede in uno studio anche solo come interni non pagati possiedono già una formazione solidissima, acquisita nelle organizzatissime scuole di cinema della West Coast e nelle prestigiose accademie dell'East Coast.

Gli storici del cinema sono concordi nell'affermare che negli anni '70 Hollywood fu salvata dai *Movie Brats*, i primi autori spudoratamente autoconsapevoli del cinema americano.

Ebbene, costoro - alcuni dei quali rispondono ai nomi di Martin Scorsese (Master of Fine Arts presso la NYU's Tisch School of the Arts), Francis Ford Coppola (M.F.A. in film directing conseguito alla UCLA Film School), John Milius, George Lucas (entrambi ex studenti alla University of Southern California School of Cinema-Television), Brian De Palma (Sarah Lawrence College) - arrivarono alla regia di opere commerciali dopo aver sgobbato sui banchi, sui set, e nelle sale di montaggio delle scuole di cinema.

Possiamo, poi, non trarre delle conclusioni interessanti dopo aver constatato che cineasti importantissimi e così diversi tra loro quali il roboante John McTiernan, l'oscuro David Lynch, il filosofico Terrence Malick, il tormen-

tato Paul Schrader, l'integrato Edward Zwick, il magistrale Janusz Kaminski, il cult delle nuove generazioni Darren Aronofsky, il discontinuo Martin Brest e l'unica donna al modo ad aver diretto almeno un paio di *blockbuster*, Mimi Leder, si siano tutti diplomati presso lo stesso istituto di istruzione cinematografica avanzata (l'AFI Conservatory)? No, non possiamo. Quel che possiamo, invece, è augurarci, per il bene del nostro cinema, che in Italia si investa di più nella formazione cinematografica, magari riconoscendo il ruolo di quei centri di formazione cine-televisiva che già da tempo operano sul campo ottenendo buoni risultati.

## CERCANDO GODOT



**Regia, soggetto e sceneggiatura:** Marco Castaldi.  
**Fotografia:** Andrea Maizzi.  
**Montaggio:** Marco De Maria.  
**Produzione:** Nuct Italia Srl.  
**Interpreti:** Luca Vecchi, James Valentino, Roberto Pariente. Anno: 2007.  
**Formato:** Mini DV. **Durata:** 11' 30".

Un ragazzo in viaggio. In cerca di qualcosa o qualcuno?

*La Nuct - Scuola internazionale di cinema e televisione è giunta al dodicesimo anno di attività, confermandosi ai vertici del mercato della formazione cinematografica e televisiva italiana.*

## CIRCUITO CHIUSO



**Regia:** Daniele Pomilio.  
**Soggetto e sceneggiatura:** Riccardo Belli (da un racconto di Gianfranco Tolomei).  
**Montaggio:** Giovanni Lupi.  
**Fotografia:** Aldo Lucidi.  
**Interpreti:** Valerio Savaiano, Serena Guidoni, Valter Gilardoni. **Produzione:** Sentieri Selvaggi. Anno: 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 6' 25".

Un giovane montatore innamorato. Il noioso e assurdo mondo delle televendite. Una darklady. Che non accetta il fidanzato che, intanto, è lì, risucchiato da una realtà così fatua, così vuota...

*Sentieri Selvaggi nasce, come rivista di critica cinematografica, nel 1988 e dal 1999 è impegnata anche nell'attività didattica. Attualmente sono una dozzina i corsi di cinema regolarmente attivi presso la sede di Roma.*

## COME SVANISCE IL FUMO



**Regia:** Vincenzo Oliviero e Gabriele Sanges.  
**Sceneggiatura:** Vincenzo Oliviero. **Montaggio:** Nicola Cafasso. **Produzione:** Pigrecoemme. **Interpreti:** Lorenzo Cannizzo, Imma Balestrieri, Marco Rega, Fortuna Gatto. Anno: 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 8'.

Il percorso di crescita di un bambino attraverso le leggende, i miti, i piccoli soprusi e le paure dei più grandi. Ma il vero orrore è, infine, il tempo che, inesorabile, passa.

*La Scuola di cinema e televisione Pigrecoemme è da dieci anni il punto di riferimento della didattica audiovisiva a Napoli e non solo. Anche casa di produzione, Pigrecoemme è attualmente impegnata in una serie di format tv.*

## CRONACHE MITOLOGICHE



**Regia, soggetto e sceneggiatura:** Sergio Aussello.  
**Fotografia:** Cristian di Croce.  
**Montaggio:** Sergio Aussello, Eugenia Perez. **Produzione:** Libera Università del Cinema. **Interpreti:** Giulio Forges Davanzati, Sara Cicioni, Anna Trasullo, Alessandro Pinzari. **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 8'.

Con una complessa scenografia completamente costruita dagli allievi dell'anno 2007 con la direzione tecnica di Moreno Alessi, il corto presenta una fantasiosa ricostruzione del mito di Athena, dea liberata dall'uomo Teride dalle grinfie di Ade, dio degli inferi.

*La Libera università del cinema di Roma è stata fondata nel 1983 da Zavattini e Blasetti. La didattica ruota intorno ad un corso di regia "dove tutti devono imparare a fare tutto".*

## IL CT DELLE ONDE



**Regia:** Daniela Paternostro.  
**Soggetto:** F. Colombo, M. D'Andrea. **Sceneggiatura:** F. Colombo, M. D'Andrea, A. Del Barba. **Montaggio:** Andra Paolini, Veronica Scotti. **Fotografia:** Andra Bertazzi. **Musiche originali:** Gianluca Mariano/"C.T.". **Produzione:** Scuola di cinema, tv e nuovi media. **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 22" 14'.

La storia di "C. T." un personaggio famoso a Milano per i veementi messaggi che lasciava disseminati un po' ovunque per la città.

*La Scuola di cinema, televisione e nuovi media di Milano è uno dei centri di formazione audiovisiva di maggiore prestigio in Italia.*



## EUROTEL

**Regia, soggetto e sceneggiatura:** Giuseppe Tedeschi.  
**Fotografia:** Daniel Mazza.  
**Montaggio:** Emanuele Vernillo. **Produzione:** Georg Zeller. **Anno:** 2007. **Formato:** Beta SP. **Durata:** 38'.

Un documentario su un palazzo nel cuore di Merano che, in seguito ad una crisi economica si trasforma, da albergo a 4 stelle, in condominio. Popolato da italiani e stranieri, l'edificio diventa il crocevia di mille storie e mille destini.

*Zelig - Scuola di documentario, televisione e nuovi media di Bolzano è una vera e propria istituzione per la formazione di documentaristi.*

## LA VENTRE



**Regia:** Giuseppe Ferlito.  
**Sceneggiatura:** Giuseppe Ferlito, Nicola Baldini, Manfredi Faldi, Chiara Giontella, Antonio Pantaleone Megna.  
**Montaggio:** Giuseppe Ferlito, Nicola Baldini. **Produzione:** Scuola di cinema Immagina.  
**Anno:** 2007. **Formato:** 16 mm. **Durata:** 10'.

Tratto da una favola. In una Sicilia arcaica e contadina, una donna incinta, inesperta nelle faccende domestiche, spesso subisce le angherie del marito, rozzo e violento, che la terrorizza ogni volta che lei sbaglia a cucinare le pietanze.

*La Scuola di cinema Immagina nasce a Firenze nel 1994 grazie ad un gruppo di attori, registi e scrittori, ma soprattutto grazie all'entusiasmo di Giuseppe Ferlito.*

## VIDEOPOLIS



**Regia:** Rosario Gallone.  
**Montaggio:** Giulio Arcopinto.  
**Produzione:** Pigrecoemme.  
**Interpreti:** Arturo Muselli, Ettore Nigro, Carlo Puzio.  
**Anno:** 2006. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 10' 20".

Un piccolo Spoof Movie nel quale, come in ogni parodia che si rispetti, la presa in giro colpisce le convenzioni linguistiche e narrative per destrutturarne i meccanismi.

*Videopolis ha partecipato, lo scorso anno, alla X edizione del Festival del cinema italiano di Stoccolma.*

**UGO GREGORETTI**  
CINQUE ANNI DOPO  
APOLLON, UNA FABBRICA OCCUPATA

**MASSIMO ANDREI**  
CERASELLA - OVVERO ESTINZIONE DELLA FEMMINELLA



## CINQUE ANNI DOPO



**Regia:** Ugo Gregoretti. **Soggetto e sceneggiatura:** Ennio Ceccarini e Ugo Gregoretti. **Fotografia:** Danilo Desideri. **Montaggio:** Jenner Menghi e Gabrio Astori. **Musica:** Benedetto Ghiglia. **Produzione:** Partito Repubblicano Italiano. **Voce:** Ugo Gregoretti. **Scenografia:** Andrea Crisanti. **Aiuto regia:** Gianni Amelio. **Tecnico del suono:** Vittorio Trentino. **Anno:** 1968. **Durata:** 39'.

40

*Cinque anni dopo* è un film inchiesta commissionato ad Ugo Gregoretti dal Partito Repubblicano Italiano per la campagna elettorale delle politiche della primavera del 1968. Oggetto della pungente satira del regista è principalmente la Democrazia Cristiana ed i suoi parlamentari. Non potendo utilizzare i politici come attori, Gregoretti procede ad un'attenta selezione di figuranti con tratti somatici simili ai protagonisti del quadro politico italiano. La ricostruzione degli eventi parlamentari realizzata da Gregoretti è precisa e graffiante. Il film conserva ancora oggi tutta la sua forte carica ironica e canzonatoria.

Curiosità: *Cinque anni dopo* venne utilizzato come strumento di propaganda politica dal PRI su tutto il territorio nazionale per le elezioni del 1968. Nelle diverse sezioni del partito vennero diffuse più di 100 copie. Inspiegabilmente, qualche anno dopo la sua realizzazione, di questo film fu persa ogni traccia. Di recente è stata ritrovata una copia in una sezione del Partito Repubblicano di Genova e viene ripresentato, per la prima volta dopo quasi quarant'anni, alla X edizione del Festival 'O Curt.

*Note dell'autore: «Cinque anni dopo è una parodia della vita del parlamento italiano, con tutti figuranti che somigliavano agli onorevoli: a Fanfani, a Moro e così via. Io lo considero il film più divertente che ho fatto. Oltretutto il PRI raddoppiò il numero di deputati; anzi, oltre il doppio, perché da quattro che erano diventarono nove. Io sostenevo che era merito del mio film.»*

*«Penso che oggi non sarebbe possibile realizzare un film come Cinque anni dopo. Oggi c'è un tipo di libertà diversa: quantitativamente maggiore rispetto a quei tempi. Libertà di espressione, di critica, di satira, di parodia. [...] Però rispetto alle cose terribili che io rappresentai sulla vita politica di allora, quelli di oggi sono zuccherini!»*

# APOLLON, UNA FABBRICA OCCUPATA



**Regia:** Ugo Gregoretti. **Soggetto e trattamento:** Ugo Gregoretti con la collaborazione di Giulietto Chiesa, Ferruccio Castronuovo, Silvio Ferri, Sergio Boldini. **Montaggio:** Mario Salvatore, Gianni Scorzelli. **Fotografia:** Renato Tafuni, Ferruccio Castronovo. **Musica:** Mario Schiano, Marcello Melis, Marco Cristofolini. **Voce over:** Gian Maria Volonté. **Produzione:** Unitelefilm. **Anno:** 1969. **Durata:** 70'.

La cronaca della lunga occupazione della tipografia romana Apollon durata oltre un anno, tra il '68 e il '69, e conclusasi con la salvezza dell'azienda. Questa la storia di *Apollon, una fabbrica occupata*, lungometraggio in cui Ugo Gregoretti realizzò un'operazione che oggi definiremmo di docu-fiction, elaborando un copione e facendolo interpretare agli stessi operai della fabbrica. Ne risultò un film straordinario, commentato dalla voce di Gianmaria Volonté.

*Note dell'autore: «A Roma c'era una fabbrica occupata che era l'Apollon. Io mi misi in contatto con questi operai e insieme decidemmo di fare un film, un filmato che avrebbe raccontato la storia dell'occupazione che già era in atto da sette-otto mesi. Quindi gli operai si trasformarono in attori, i reparti dello stabilimento in teatri di posa e nel giro di otto giorni girammo una specie di film, una via di mezzo tra un film e un documentario, comunque un prodotto abbastanza inedito. Oggi viene chiamato "docu-fiction", nuovo nome che si dà al genere Apollon. A quei tempi il genere non c'era. C'era solo Apollon!»*

# CERASELLA - OVERO ESTINZIONE DELLA FEMMINELLA



**Regia:** Massimo Andrei. **Da un'idea di** Paolo Valerio. **Produzione:** Università degli studi di Napoli Federico II. **Interpreti:** Ciro Cascina ed Emanuele Miano. **Foto e ricerche iconografiche:** Marcello Merenda. **Dir. di produzione:** Simona Valestro. **Fotografia:** Fabrizio Pietrafesa. **Aiuto regia:** Nicola Sisci. **Montaggio:** Marcello Malaguti, Edoardo Di Sarno. **Ottimizzazione:** Rosario Marchese. **Operatori e attrezzature di ripresa:** Sof-Tel. **Postproduzione:** Area visiva 5. **Durata:** 40'.

42

Cerasella è il nome di un Femminiello. Nella lingua napoletana questa parola è comunemente declinata al maschile, ma nel gergo degli omosessuali stessi viene usata declinata al femminile: la femminella, così come nella realtà spagnola esiste el mariquita e generalmente diventa la mariquita.

La femminella è stata originale ed unica nel suo genere. Quest'individuo geneticamente maschile con atteggiamenti, movenze e bisogni tipicamente femminili, mai travestito totalmente, è vissuto ben integrato nella realtà dei quartieri popolari della città di Napoli fino agli anni Ottanta. Fino a quando la metropolitizzazione della società napoletana non ha cominciato a polverizzare le realtà accentrate e ben circoscritte della vita di quartiere.

Integrata e amata dai napoletani, spesso a una femminella venivano affidati i bambini delle vicine povere, lavori di casa, il rammendo degli abiti, l'aiuto a fare la spesa, la compagnia a qualche anziana matrona... Insomma collaborava attivamente all'arcaica economia del vicolo e per la gente non era mai un deviato, ma al massimo uno stravagante.

Inoltre non essendo né uomo né donna, era figura per eccellenza della diversità ed era

depositaria, in un certo qual modo, dei poteri magici dei diversi.

Oggi la comunità è stata sostituita dalla collettività, rappresentata da un insieme di individui che risentono di una solitudine sconcertante. La femminella che aveva bisogno del suo humus per fiorire e per esistere, è andata scomparendo lasciando il posto ad altre forme di identità di genere già esistenti e ora meglio affermate, come il travestito, il transessuale o il più potente gay occidentale. Con quest'ultimo oltre alla differenza di ambienti e di rapporti rispetto al popolo dei vicoli, c'è fondamentalmente una differenza di orientamento e scelte sessuali. Il gay può accoppiarsi con altri gay, la femminella non può accoppiarsi con altri come lei. Solo con il maschio "eterosessuale". Non c'è stata un'evoluzione della femminella, bensì un'estinzione silenziosa, tuttora in corso, di quel genere di individuo, soppiantato da figure meglio radicate nel humus sociale della Napoli di oggi.

Massimo Andrei

CROWD AROUND (WEIGUANG)  
 EXCITED INSECTS & RAIN (JINGZHE & MEI YU)  
 LOVE PLAN (AIQING JIHUA)

DONGFANG  
 Il Cinema dell'Estremo Oriente  
 東方

Ora più che mai, il vecchio adagio pre-sessantino di Bellocchio si è fatto realtà, o piuttosto carne e sangue mediatici. L'impero cinese, non più celeste – post-comunista, post-ideologico, post-tutto – si è imposto parallelamente nelle tabelle economiche come nell'impatto sull'immaginario globalizzato. A maggior ragione nell'annus mirabilis (o horribilis, a seconda dei punti di vista) delle Olimpiadi cinesi (che arriva poco più di un decennio dopo un'altra data che retrospettivamente assume un significato ancor più decisivo: il 1997 del ritorno di Hong Kong alla madre patria) gli occhi del pianeta si puntano sul grande paese, sulla sua ruggente rincorsa capitalistica, sulle sue sussultorie spinte democratiche, non da ultimo su un quadro culturale di multiforme ricchezza.

L'Associazione culturale Dongfang, fin dalla sua nascita ha tenuto la Cina come centro nevralgico nelle esplorazioni che sta conducendo sul panorama del cinema e delle arti estremo-orientali. Non a caso il nucleo dell'associazione è composto da sinologi e da esperti di cinema, e non a caso la prima edizione del festival "Dongfang – Il cinema dell'Estremo Oriente", svoltasi nel 2005, ha avuto come paese ospite proprio la Repubblica Popolare Cinese, mentre

negli anni successivi abbiamo sempre tenuto aperta una "Finestra sulla Cina", che indagasse – al di là del cinema "ufficiale" più noto e premiato – le tendenze più vitali della videoarte, del documentario, della sperimentazione per immagini, con i programmi, a cura del nostro collaboratore Li Zhenhua, Crash and Possibility e Poetry on Film dedicato al lavoro di Cao Kai. È quindi un piacere proseguire questo discorso pluriennale presentando, insieme al China Independent Film Festival di Nanchino, all'interno della programmazione di 'O Curt questa nuova selezione di corti cinesi degli ultimi anni, che – con nomi come Zhou Xiaohu, Dong Wensheng – propone una interessante varietà di generi e approcci, dall'animazione alla satira sociale e di costume fino alla contemplazione poetica. Piacere doppio, poi, perché consente nello stesso tempo a Dongfang di porre un'altra tessera nel mosaico di collaborazioni che sta portando avanti con gli altri festival e istituzioni culturali napoletane, dal Napoli Film Festival al Comicon, nell'ottica di un interscambio di saperi e competenze che è la ragione d'essere di associazioni come la nostra.

Associazione culturale Dongfang

## CROWD AROUND (WEIGUANG)



Regia, produzione, soggetto e montaggio: Zhou Xiaohu.  
Anno: 2004. Durata: 11'.

Animazione realizzata con argilla che ricostruisce 10 tragici avvenimenti riportati dai media mondiali: dall'attacco alle Torri Gemelle al processo a Saddam Hussein fino alle elettroesecuzioni.

*Zhou Xiaohu è nato nel 1960 a Changzhou, nello Jiangsu. Diplomato all'Istituto di Belle Arti dello Sichuan, vive e lavora a Shanghai. Le sue produzioni hanno partecipato a mostre di gruppo e personali internazionali.*

## EXCITED INSECTS & RAIN (JINGZHE & MEI YU)



Regia, produzione, soggetto e montaggio: Dong WenSheng.  
Anno: 2003. Formato DV.  
Durata: 11' 42".

"Jingzhe" ritrae un uomo, forse un intellettuale, nel tentativo di creare un mondo interiore ideale appendendo fiori freschi su rami già secchi...

*Dong WenSheng è nato nel 1970 a Changzhou nella Provincia cinese dello Jiangsu, dove vive e lavora. Numerose le sue partecipazioni a Mostre Nazionali e Internazionali.*

## LOVE PLAN (AIQING JIHUA)



Regia, produzione, soggetto e montaggio: Ni Keyun.  
Musiche: Jin Shan/Xiao Si.  
Interpreti: Zhu Yu, Tang Zhen, Dai Chenlian. Anno: 2004. Formato DV.  
Durata: 8'.

Ambientato in spazi vuoti, senza una trama reale, con le sole immagini si cimenta nella costruzione di un mondo di sentimenti ed emozioni inattingibili dalle parole: attesa, malinconia, solitudine, ritmo, danza, silenzio.

*Ni Keyun è nato nel 1975 nella Provincia dello Jiangsu, vive e lavora a Nanchino.*

WOMEN IN BLACK  
SAI CHI SEI?  
VERSO MARE  
AMATO MIO  
FRAMM E PAROLE  
A' FLOBERT  
IO NON ODIO IL LUNEDÌ

## WOMEN IN BLACK



1022 -Regia, soggetto, sceneggiatura, fotografia e montaggio: Vincenzo Mistretta.  
Anno: 2006. Formato: DV.  
Durata: 30'.  
mistrettav@gmail.com

Documentario sul movimento pacifista Donne in Nero a New York.

*L'autore insegna Cinema negli Stati Uniti all'Università di Buffalo. Attualmente vive e lavora a Roma.*

## SAI CHI SEI?

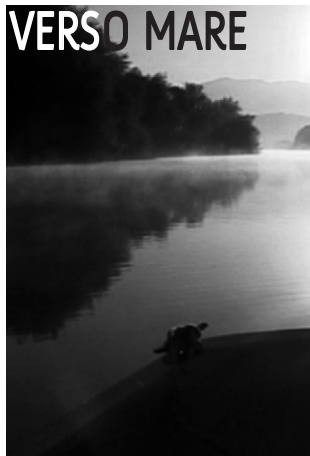


1072 - Regia, soggetto, sceneggiatura, fotografia e montaggio: Fulvio Arrichiello.  
Produzione: Fluidofilm.  
Interpreti: Estela Carlotto.  
Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 32'.

Estela Carlotto illustra gli obiettivi dell'associazione "Las Abuelas de Plaza de Mayo". Gli inizi, i successi dopo la caduta nel 1983 della dittatura militare argentina.

46

## VERSO MARE



1076 - Regia: Davide Maldi, Maurizio Mei. Soggetto, sceneggiatura: Maurizio Mei.  
Fotografia: Davide Maldi.  
Musiche originali: Marco Messina. Montaggio: Sara Fgaier. Interpreti: Saverio Mandarano. Anno: 2007.  
Formato: DV Cam.  
Durata: 9' 54".  
d.maldi@tiscali.it

Un viaggio sul fiume visto come un'avventura.

*Gli autori hanno già realizzato Pasprefut e Come lo faccio con te.*



## AMATO MIO



**1105** - Regia, soggetto, sceneggiatura, fotografia e montaggio: Pierfrancesco Cantarella. Produzione: Ass. Maiori Film Festival/Teobroma C. Interpreti: Vincenzo Amato. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 8'.

Vincenzo Amato, giardiniere di Ravello, fu il protagonista di uno degli episodi del *Decameron* di Pasolini. Dopo 35 anni racconta la sua esperienza sul set.

## FRAMM E PAROLE



**1184** - Regia, soggetto, sceneggiatura e fotografia: Raffaele Cascone. Montaggio: Fortuna Avallone, Raffaele Cascone. Interpreti: Oreste Scalzone, Alberto Grifi. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 20'.

Oreste Scalzone si racconta dall'ultima sua abitazione di Parigi. Parla di filosofia e cinema senza dimenticare le ultime rivolte giovanili scoppiate nella banlieue parigina.

*L'autore ha partecipato a diverse rassegne nazionali tra le quali Corto Circuito, Arcipelago Roma e il Napoli Film Festival. Tra i suoi titoli, Itaca sottocentrifuga, Mattanza, Stupid Invaders.*

47

## A' FLOBERT

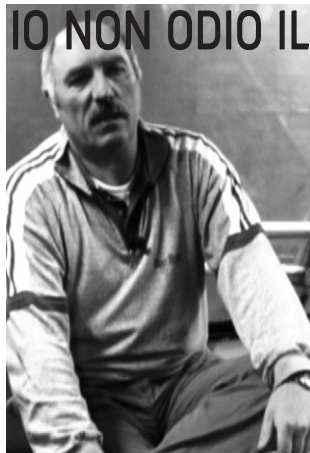


**1172** - Regia e montaggio: Maurizio Gibò Gibertini. Soggetto e sceneggiatura: Maurizio "Gibo" Gibertini, Enzo Lagatta, Paolo Lapponi. Interpreti: Anna Troise. Produzione: M'arte Magazzini d'Arte Estemporanea/Nuove nacchere rosse. Anno: 2007. Formato: DV Cam. Durata: 35' 33".

Un documentario che ricostruisce l'esplosione dell'11 aprile 1975 a Sant'Anastasia (NA) della fabbrica di giocattoli "Flobert".

*L'autore è progettista multimediale e documentarista. Recenti lavori: Le rotte dei migranti (2006) e la trilogia sulle macchine a spalla.*

# IO NON ODIO IL LUNEDÌ



**1181 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Samantha Pavoni, Matteo Corbetta**  
**Montaggio: Samantha Pavoni, Tommaso Copetta.**  
**Produzione: I.S.A. Venezia.**  
**Interpreti: Roberto Tramontin. Anno: 2007.**  
**Formato: Mini DV.**  
**Durata: 9' 14".**

Intervista flash, documentario in cui il proprietario di uno storico "squero" descrive le tecniche di costruzione di una gondola riportando interessanti cenni storici.

*I giovani studenti dell'Istituto d'arte di Venezia alla loro prima opera.*

LA PARABÓLICA  
EN EL INSTITUTO  
6o AÑOS  
MALETEROS  
LOS PADRES  
EN EL HOYO  
ANTES Y DESPUÉS DE BASAR A MARIA  
MUSIKA  
ZIMMER FÜR SIE  
KICK IT LIKE ZIDANE  
AUTOFAHR TEN - STIMMEN  
AUTOFAHR TEN - DER GEDANKE  
AUTOFAHR TEN - DER FINGIERTE AUTOSTOP  
AUTOFAHR TEN - FAHRT INS SCHWARZE  
DER ZAUBDERER  
TRE SELEN

## LA PARABÓLICA



1161 - Regia, soggetto, sceneggiatura produzione: Xavi Sala. Montaggio: Jaime Sagi - Vela. Direzione artistica: Miguel Borrenco. Suono diretto: Cesar Molina. Missaggio: Alex F. Capilla. Interpreti: Martin Mujica. Anno: 2007. Formato: 35 mm. Durata: 12'.

Durante la visita del Papa a Valencia, a Vincente si rompe il televisore. Disperato decide di costruire un'antenna parabolica.

*Xavi Sala ha lavorato come aiutante di direzione e produzione, autore di cinema e televisione e creativo pubblicitario. Autore di diversi soggetti per il cinema tra i quali ricordiamo: Viatge d'estudios (2007), Bienvenida Maria (2004), Forasteros, Pura Escapada.*

## EN EL INSTITUTO



1161 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Xavi Sala. Interpreti: Borja Molinello, Luis Beremejo. Anno: 2006. Formato: 35 mm. Durata: 3'.

Un uomo dall'aspetto ambiguo e un bambino seduti su una panchina dei giardinetti.

50

## 60 AÑOS



1161 - Regia, soggetto, sceneggiatura e produzione: Xavi Sala. Fotografia: Ignacio Giménez-Rico. Interpreti: Petra Martínez, Rodolfo Ranni, Manuel Heredia. Direzione artistica: Carmen Fdez. Lasquetty. Musica: Mastretta. Anno: 2002. Formato: 35 mm. Durata: 12' 58".

Rosa decide di festeggiare il compleanno di Antonio al parco, come hanno sempre fatto.

## MALETERO



1161 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Xavi Sala. Produzione: Serhiy Dyabel. Fotografia: Olexy Tsvilodub. Montaggio: Olexander Ivanenko. Interpreti: Ira Tsilyk, Oxana Prikhodko, Volodymyr Dyachenko. Direzione artistica: Andriy Zelinskiy. Musiche: Thermos Records. Anno: 2003. Formato: 35 mm. Durata: 9'.

Due ragazze in viaggio vengono aidate da un passante a riparare l'auto che ha subito un guasto al motore.

## LOS PADRES



1161 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Xavi Sala. Fotografia: Juan Carlos Gómez. Montaggio: Tais Bielsa, Xavi Sala. Interpreti: Cristina Fajardo, Azucena Fajardo, Juan Manuel Villar, Pilar Salemeròn. Direzione artistica: Claudia Gonzàles. Anno: 2004. Formato: 35 mm. Durata: 5'.

Il giorno del loro quattordicesimo compleanno due gemelle decidono di festeggiare in modo singolare.

51

## EN EL HOYO

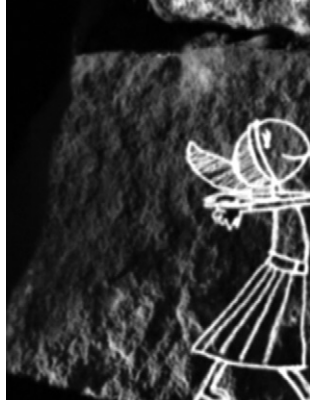


1157 - Regia, soggetto e sceneggiatura: David Martin De Los Santos. Fotografia: Pablo Pro. Montaggio: Irlanda Tambasco. Interpreti: Antonio De La Torre, Abdelhafid Metalsi, Manuela Paso, Diego Paris. Anno: 2007. Formato: 35 mm. Durata: 24' 50".

Due motociclisti, coinvolti in due differenti incidenti stradali, si ritrovano a condividere lo stesso destino: finiti in una discarica invocano disperatamente l'aiuto dei passanti.

*L'autore nel 2004 dirige il corto Llévame a otro sitio che ha ottenuto circa trenta premi in festival nazionali e internazionali. Nel gennaio del 2006 gira En el hoyo, suo secondo cortometraggio che ottiene il premio Miglior soggetto al Festival Nazionale di Corti di Pamplona.*

## ANTES Y DESPUÉS DE BASAR A MARIA



**1160** - Regia, soggetto e sceneggiatura: Ramon Alos. Fotografia: Paco Belda. Montaggio: Marcos Hervera. Musica: Andreu Alos. Interpreti: Naima Lee Guevara, Fernanda Minaya, Adrian Portugal. Anno: 2007. Formato: 35 mm. Durata: 9'.

Raul è un ragazzino di nove anni innamorato di sua cugina Maria, ospite a casa sua per le vacanze estive. Raul vorrebbe baciarla, ma, visto che non ha mai baciato nessuno cerca di prepararsi al meglio per l'evento.

## MUSIKA



**1162** - Regia: Asier Urbitaren. Fotografia: Juanxo Sardon. Direzione artistica: Ibarmarix Alar e Lierni Izagirre. Montaggio: Inigo Arbizu. Anno: 2007. Interpreti: Nikola Zalduegi, Ion Zabaleta. Formato: Betacam Digital. Durata: 4'.

Un ragazzino impara il rispetto attraverso l'ammirazione per un uomo.

*Filmografia:* Happy Days (2007); Todos estamos invitados (2006); El Lunar (2006); Ekipo (2006); Escalofrio (2006); Skizo (2005); Kutsidazu Bidea Ixabel (2005).

## ZIMMER FÜR SIE



**1115** - Regia, soggetto e sceneggiatura: Giorgi Abashishvili. Fotografia: Sunyam Riegger. Montaggio: Giorgi Abashishvili. Anno: 2007. Formato: 16 mm. Durata: 6' 20".

Una cristiana e una musulmana. Insieme in una piccola stanza. Questa stanza può essere migliore della loro terra?

*Fino al 2005 Abashishvili studia all'Accademia d'Arte Kassel. Ha realizzato:* In The Dark (2006), Half a Drum (2007), Driving into Darkness (2007).

## KICK IT LIKE ZIDANE



**1150** - Regia Soggetto e sceneggiatura: Jaschar Behboud. Interpreti: Puja "Materazzi" Behboud, Melih "Zidane", Karl "Beckham" Högerle, Nina "Beckenbauer", Anni "Ballak". Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 2' 21".

Una nuova disciplina olimpionica: la testata alla Zidane.

## AUTOFAHRTEN



### STIMMEN

**1151** - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: Susan Minke. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 2' 38".

*Quattro storie. Quattro destini. Un unico luogo: un'automobile.*

53

## AUTOFAHRTEN



### DER GEDANKE

**1151** - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: Miriam Steen. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 1' 43".



## AUTOFAHRTEN



### DER FINGIERTE AUTOSPOT

1151 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: G. Abashishvili. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 2' 50".

### FAHRT INS SCHWARZE

1151 - Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: G. Abashishvili. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 4' 05".

## DER ZAUBDERER



1149 - Regia: Miriam Steen. Montaggio: Miriam Steen, B. Karamazade, Philipp Teubner. Produzione: Mathias Becker, Jaschar Behboud. Interpreti: Philipp Teubner, Rike Holtz, Hendrik Shmitt. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 4' 38".

In un ufficio, un ragazzo prova a distrarre la sua collega con vari espedienti. La ragazza sembra irremovibile ma, quando cede, lui si allontana.

54

## TRE SEELEN



1152 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Miriam Steen. Montaggio: B. Karamazade. Interpreti: G. Abashishvili, Mathias Becker. Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 7' 39".

Quanti oggetti può contenere uno scatolone? A volte un intero appartamento.

UN AMORE DI BULLO  
 UNITI NELL'ABBRACCIO DI UNA STELLA  
 L'ANORESSIA: COMBATTIAMOLA  
 SONO IN RITARDO?  
 STADIO  
 SAHARAWI  
 ACQUA  
 COSENZA 228/2003  
 NON DIRLO A NESSUNO  
 VETATO A QUALCHE MINORE DI 14 ANNI  
 IL RISCATTO DI PULCINELLA  
 QUALCOSA E' VERAMENTE CAMBIATO  
 BREAKLOVE  
 LO STRANO CASO DELLA MICROGANG  
 LE TABACCHINE  
 LA TRAVE NELL'OCCHIO

La Sezione Educational di quest'anno si apre a nuovi orizzonti culturali e si spinge maggiormente sul versante sociale registrando una voglia di interrogarsi sui problemi della quotidianità, un desiderio di esplorare il reale mettendo il dito nelle piaghe di una società sempre più scossa da difficoltà economiche, precarietà del lavoro, violenza, razzismo, ripiegamento su se stessi: depressione, anoressia, solitudine.

La scuola diviene il teatro della realtà dove si misura la temperatura della comunità che vive fuori dalle mura dell'istituto. Ed il set diventa quel luogo *umano* dove poter aprire discussioni, confronti. L'universo giovanile viene così indagato e rappresentato nella sua freschezza, ironia

e desiderio di protagonismo. C'è maggiore autonomia espressiva nelle nuove generazioni, quasi un'irrefrenabile energia creativa che chiede sempre più spazio. In tal senso, questi lavori sono una concreta testimonianza di come il destino si possa modellare partendo dalle consapevolezze e dalla coscienza sociale che gli audiovisivi consentono in modo semplice e intuitivo. E ci offrono un segnale chiaro: la rivoluzione tecnologica del digitale incontra felicemente la creatività spontanea e consapevole di filmmakers liberi di osare nuove forme di comunicazione.

Claudio Settembre  
 Associazione Il Cerriglio

## UN AMORE DI BULLO



**1190 - Regia e montaggio:** Luca Apolito. **Soggetto e sceneggiatura:** gli studenti ITC Rocco Scotellaro di San Giorgio a Cremano (NA). **Produzione:** ITC Rocco Scotellaro di San Giorgio a Cremano (NA). **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 22'.

Storia di un bullo seguito da alcuni suoi amici che ne combinano delle belle. Ma il bullo si innamora e diventa buono tanto da diventare uno studente modello...

*Luca Apolito ha presentato il suo corto all'ultima edizione del Giffoni Film Festival.*

## UNITI NELL'ABBRACCIO DI UNA STELLA



**1025 - Regia e montaggio:** Giorgio Ricci. **Soggetto e sceneggiatura:** A. V. Brisigotti, F. Gauzzi. **Produzione:** CineVideoClub Pesaro e Scuola primaria statale A. Gramsci di Pesaro. **Interpreti:** gli alunni delle classi V sezioni A e B. **Anno:** 2007. **Formato:** DV Cam. **Durata:** 25'.

Il video è il frutto di un percorso didattico-educativo portato avanti nell'ambito di un progetto europeo basato sull'Educazione Interculturale e le Rappresentazioni Sociali.

*Giorgio Ricci ha maturato esperienze con autori e registi cinematografici di fama nazionale e internazionale. Presidente del CineVideoClub Fedic Pesaro, ha partecipato con successo a numerosi festival di settore nazionali.*

## L'ANORESSIA: COMBATTIAMOLA



**1097 - Regia:** Monica Cuciniello. **Soggetto e sceneggiatura:** Giuseppina Testa. **Montaggio:** D'Angelo, Testa, Cuciniello, Rossi. **Produzione:** Alessandra Rossi. **Interpreti:** D'Angelo, Testa, Cuciniello, Rossi. **Anno:** 2007. **Formato:** Mini DV. **Durata:** 8'.

Documentario con immagini, messaggi e un'intervista sul tema dell'anoressia.

*Gli autori sono alla loro opera prima.*

## SONO IN RITARDO?



1056 - Regia, soggetto e sceneggiatura: Aldo Rapè. Montaggio: Enzo Piglionica. Produzione: Associazione PrimaQuinta. Interpreti: Aldo Rapè, Mario Mancini, Irma Carfini. Anno: 2006. Formato: Mini DV. Durata: 14' 53".

Da una storia vera, il sogno di un ragazzo diversamente abile. Che farà di tutto per realizzarlo.

*Aldo Rapè, autore ed attore, scrive e mette in scena numerose sceneggiature teatrali di cui alcune premiate in festival nazionali. Questo corto è stato selezionato al Kulturhid Fesztival di Budapest nel settembre 2007.*

## STADIO - SAHARAWI - ACQUA



1060 - 1061 - 1062. Regia e montaggio: Luigi Locorotondo. Soggetto e sceneggiatura: gli alunni del laboratorio video. Produzione: I. S. Margherita di Savoia di Napoli. Interpreti: Miccoli, Paino, Salamandra, Fabozzi, Sarracino, Paduano, Romano, Barbato, Perna. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: Stadio 1' 42", Saharawi 2' 04", Acqua 2' 22".

Tre brevi cortometraggi contro la violenza negli stadi, contro l'occupazione da parte del Marocco della terra dei Saharawi e contro la privatizzazione dell'acqua.

*Luigi Locorotondo, insegnante, da anni è impegnato a promuovere il linguaggio audiovisivo nella scuola. Ha realizzato numerosi corti con alunni di vari istituti.*

## COSENZA 228/2003



1093 - Regia: Daniele Cribari. Soggetto e sceneggiatura: Daniele Cribari e Annalisa Ferraguto. Montaggio: Daniele Cribari. Produzione: A.I.A.S. Cetraro Onlus. Interpreti: Erika Renai. Anno: 2007. Formato: DV. Durata: 23'.

Un grido di aiuto e di denuncia di una comunità per minori abbandonata dalle istituzioni.

*Daniele Cribari ha frequentato nel 2004 la Scuola Nazionale di Cinema Indipendente di Firenze. Si occupa, oltre che di regia, anche di fotografia.*

## NON DIRLO A NESSUNO



**1114.** Regia, soggetto e sceneggiatura: Giuseppe Massarelli e Roberto Romeo. Montaggio: Giuseppe Massarelli. Produzione: Musica e Incanto. Interpreti: Roberta Daddario e Valeria Jacobellis. Anno: 2007. Formato: HDV 1080i. Durata: 7' 15".

Roberta è una giovane studentessa che naviga in internet e chatta, all'insaputa dei genitori, con uno sconosciuto. La giovane decide di incontrare il suo amico misterioso...

*Giuseppe Massarelli, regista, ha vinto diversi festival nazionali e internazionali.*

*Roberto Romeo, regista, ha partecipato a rassegne nazionali e ha diretto una fiction per una società di produzione televisiva.*

## VETATO A QUALCHE MINORE DI 14 ANNI



**1124 -** Regia, soggetto e sceneggiatura: Angelo Cretella. Montaggio: Emmanuele Pinto. Produzione: Vivartfilm. Interpreti: Raffaella Limone, Paride Ferraro. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 11'.

Vivere le cose semplici, sognare cose banali per adolescenti *normali* è superfluo, ma a qualcuno è vietato anche quello.

Il protagonista supera il divieto grazie a ciò che nessuno gli può togliere: l'immaginazione.

*Angelo Cretella, laureando in Filosofia, è al suo terzo corto come regista.*

*Ha realizzato anche un videoclip e alcune video installazioni.*

## IL RISCATTO DI PULCINELLA



**1154 -** Regia, soggetto, sceneggiatura e montaggio: Maria Celeste Taliani. Produzione: Teatro Aenigma. Interpreti: Detenuti dell'Istituto penitenziario e della Scuola media statale di Pesaro. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 25' 32".

Il documentario racconta dell'esperienza di un gruppo di ragazzi che si confrontano con la scoperta di un nuovo universo creativo ed emozionale.

*Maria Celeste Taliani è regista di documentari, video promozionali di spettacoli teatrali, performance artistiche e collaboratrice presso emittenti televisive nazionali e internazionali.*



## QUALCOSA È VERAMENTE CAMBIATO



1174 - Regia: A. Fasulo, G. Bellotti, R. Dragone, M. Mataluni, C. Cicalese. Soggetto e sceneggiatura: i ragazzi del laboratorio. Montaggio: A. Fasulo, G. Bellotti, R. Dragone, M. Mataluni, C. Cicalese. Produzione: I.T.I. E. Medi di San Giorgio a Cremano (NA) e Arci Movie. Interpreti: gli alunni della classe I B. Anno: 2007. Formato: DV Cam. Durata: 11' 59".

Storia di due ragazzi di differenti classi sociali che, dopo tante incomprensioni, scoprono un terreno comune di amicizia.

*I giovani registi del cortometraggio sono alla loro opera prima.*

## BREAKLOVE



1175 - Regia: Giovanni Piperno. Soggetto e sceneggiatura: M. De Simone, G. Di Palma, L. Manzo, A. Petrone. Montaggio: Emanuele Svezia. Produzione: Arci Movie e Parallelo 41. Interpreti: C. Cito, G. Di Palma, M. De Simone, P. Fiore, S. Faticato, L. Manzo. Anno: 2006. Formato: DV Cam. Durata: 22' 41".

La storia di alcuni ragazzi di 13 anni e del loro primo approccio all'innamoramento, tra breakdance, conquiste e fallimenti.

*Giovanni Piperno nasce come fotografo e assistente operatore per quotidiani italiani, film e spot pubblicitari. Dal 1997 si dedica a tempo pieno al genere documentario.*

## LO STRANO CASO DELLA MICROGANG



1176 -Regia e montaggio: Marco Paolo Fornari. Soggetto e sceneggiatura: gli alunni del laboratorio di cinema. Produzione: I. C. Manzoni Scuola media di Burago Molgora (MI). Interpreti: gli alunni del laboratorio. Anno: 2006. Formato: DV. Durata: 21'.

Interpretato e messo in scena come una piccola video-fiaba in cui viene affrontato, con ironia e fantasia, un tema difficile come quello del bullismo nelle scuole.

*Marco Paolo Fornari è regista e responsabile della casa di produzione "McDiva" (MI). Da anni lavora per sceneggiati con emittenti nazionali private e con la Rai. Collabora anche con le scuole dove gestisce laboratori di cinematografia.*

## LE TABACCHINE



1180 - Regia, soggetto, sceneggiatura: Rachele Moschini, Roberta Liva. Montaggio: Rachele Moschini, Roberta Liva, Beatrice Barzagli. Produzione: I.S.A. Venezia. Interpreti: Iolanda Roma, Bruno Polesel. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 17' 12".

Ritratto della figura di una lavoratrice tutta speciale, la tabacchina. Indagine storica attraverso testimonianze, documenti, immagini d'epoca, ricostruzioni.

*Rachele Moschini e Roberta Liva sono studenti dell'Istituto d'Arte di Venezia e questo lavoro è la loro opera prima.*

## LA TRAVE NELL'OCCHIO



Regia, soggetto, sceneggiatura: Antonio De Crescenzo. Montaggio: Rosario Gallone. Produzione: Istituto G. B. Della Porta di Napoli. Anno: 2007. Formato: Mini DV. Durata: 4' 59".

Una donna, un giovanotto poco raccomandabile, una scuola come rifugio. Ma i ruoli si invertiranno.

*Cortometraggio realizzato nell'ambito del progetto Scuole Aperte - Regione Campania presso l'Istituto G. B. Della Porta dalla Scuola di cinema e televisione di Napoli Pigrecoemme.*



DA' NAMASTE - "COME ORA"  
 AMMUINA - "UN SOGNO NUOVO"  
 ADD N TO (X) - "BLOW"  
 CO'SANG - "FIN QUANNO VAI N'CIELO"  
 ZERO ESTENSIONI NEURALI - "PSICONAUTA"  
 SHAPE - "RADIOCAR"  
 CHRISTIAN RAINER - "APRIL WOODS"  
 PENNELLI DI VERMEER - "LA PIPA OPERAIA"  
 PUNTINESPANSIONE - "UN'ESTATE DI DURO ..."

La sezione dei videoclip musicali segna una presenza consolidata all'interno di 'O Curt. Un tassello complementare alla panoramica sulle arti dell'immagine rappresentata dal festival napoletano, nel suo decimo compleanno. E ciò a riprova che nell'ampliamento del range di ciò che viene definito produzione audiovisiva un ruolo tutt'altro che secondario va riconosciuto nell'ultimo decennio ai videoclip, alle piccole opere che nascono per dare volto o pedigree visivo a una canzone, dilatandone senso e significati.

La selezione - sempre curata da *Freak Out Magazine* ([www.freakout-online.com](http://www.freakout-online.com)) - si compone quest'anno di otto video sui circa 40 pervenuti. contenuti dei filmati sono come sempre i più vari. Ci si aggira dalle parti della "città

sconfitta" con il nuovo, disperante affresco rap *Fin n' quanno vai n'cielo* dei Co'Sang, il duo hip hop di Marianella spesso citato da Roberto Saviano, per poi varcare le soglie di un bosco da favola nordica firmato dall'attore-compositore milanese Christian Rainer.

Le sorprese dal gusto vintage arrivano con i microcartoon del misterioso Hermes "Hem" Mangialardo, che anima sullo schermo le note iperattive di Shape e Add n to (X).

E ancora: dai mistici (e ammiccanti) tracciati di Da' Namaste, Ammuina e Zero Estensioni Neurali si passa alla finale, gioiosa orgia di balli e goliardia dei vesuviani Pennelli di Vermeer, istrioni del canto venato di rock.

Alessandro Chetta  
 Freak Out Magazine

## DA' NAMASTE - "COME ORA"



1142 - Regia e montaggio:  
Antonello Novellino. Soggetto  
e sceneggiatura: Teresa  
Tedesco. Fotografia:  
Antonello Novellino e  
Gastone Ferrante. Durata: 4'

Uno scrivano spedisce (sue) ciocche di capelli solo a chi le merita. Poi, vestito da frate cappuccino, ci indica la strada. Grazie alla bussola emo-rock dei Da'Namaste.

## AMMUNA - "UN SOGNO NUOVO"



1203 - Regia e montaggio:  
Gastone Ferrante e Athos  
Bacchiocchi. Coreografia:  
Virginia Marchesano.  
Interpreti: Assunta Anatrella,  
Maria Carleo, Mariarosaria  
de Rinaldis, Virginia  
Marchesano. Durata: 6' 22".

Quattro vite danzate, intrecciate. Puoi vederle incontrarsi, precipitare insieme, salvarsi a vicenda. Lottare, infine separarsi. Si tratta di scegliere, intrappolarsi per sempre in se stessi oppure chiudere gli occhi e, insieme, attendere il risveglio.

## ADD N TO (X) - "BLOW"



1116 - Regia e montaggio:  
Hermes Mangialardo.  
Durata: 3' 10".

Il dio della guerra avanza con il suo carico di morte e distruzione... chi riuscirà a fermarlo? Forse basta poco, giusto un soffio.

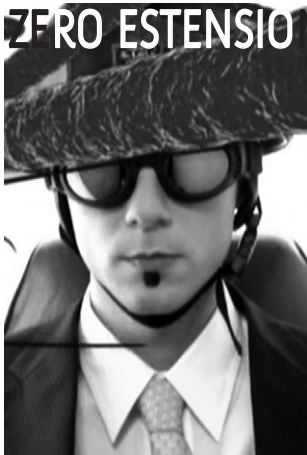
## CO'SANG - "FIN QUANNO VAI N'CIELO"



1206 - Regia: Alberto Cretara. Montaggio: Davide Contessa. Fotografia: Aniello Barone. Durata: 4' 07".

Napoli è Caracas, Calcutta, Mombasa e Islamabad, Ramallah e New York, innaffiata d'incenso e illuminata da candele di cera. Pietà per gli scugnizzi della città sconfitta.

## ZERO ESTENSIONI NEURALI - "PSICONAUTA"

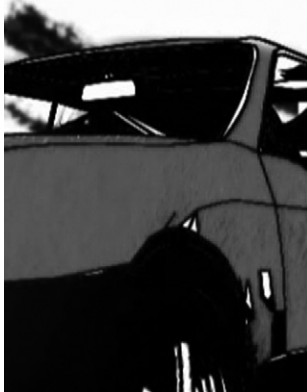


1183 - Regia: Salvatore Allocca. Soggetto: Salvatore Allocca, Giuseppe Crimi. Fotografia: Daniele Anzellotti. Interpreti: Leandro Guerrini. Durata: 5'.

Labirinti psicotici tra sonno e veglia: un uomo e un uomo en travesti per il festival dell'ambiguità.

63

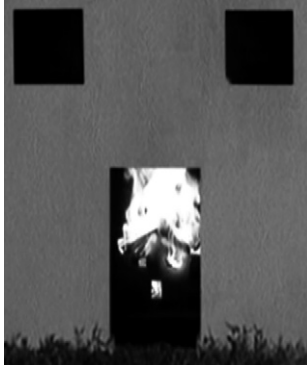
## SHAPE - "RADIOCAR"



1118 - Regia: Hermes Mangialardo. Montaggio: Paolo Pinaglia. Durata: 4'.

Lei viaggia da sola sulle highlands scozzesi. E' bella e molto pericolosa. In macchina ha con sé *Under the Skin* di Micheal Faber e una radio che spara beat elettrohouse. E la musica si fa cartoon.

## CHRISTIAN RAINER - "APRIL WOODS"

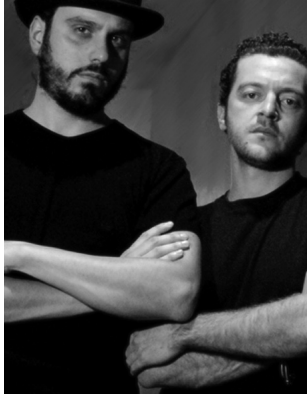


1204 - Regia: Christian Rainer. Montaggio: Karin Andersen e Christian Rainer. Interpreti: Karin Andersen e Christian Rainer. Durata: 3' 10".

Un dialogo inedito tra cose che non comunicano nella normalità: case che bruciano, corvi, cipressi.

Karin e Christian hanno gli occhi sbarrati come quelli di chi ascolta una favola di case che bruciano, corvi, cipressi dalla voce della nonna.

## PENNELLI DI VERMEER - "LA PIPA OPERAIA"



1207 - Regia: Mario Amuramontaggio: Mario Nucibello. Coreografia: Arianna Nucibello. Durata: 5' 02"

"Cattedrali di fumo mi separano dal mondo". I Pennelli dipingono vortici di tango: la meglio gioventù danza in equilibrio sul fuoco.

## PUNTINESPANSIONE - "UN'ESTATE DI DURO ..."



1196 - Regia: Frédéric Pascali. Montaggio: Daniele Napoleone e Frédéric Pascali. Interpreti: PuntinEspansione e Daniela Intini. Durata: 6'.

*Un'estate di duro lavoro in un campo sperduto del sud*, questo il titolo completo del brano. Ma caldo e fatica a parte, "L'importante è bere il vino..."

# I SET ITALIANI DI OGGI E DI IERI NELLE FOTO DI CLICIAK E DI HUGUETTE RONALD



Cristiana Capotondi mentre mangia assorta un panino in un momento di pausa prima di riprendere le riprese di *Notte prima degli esami*. Donatella Finocchiaro che si lascia sistemare il velo da sposa sul set de *Il regista di matrimoni*. Francesco Casisa e Charlotte Gainsbourg immersi nella piscina pronti a girare le sequenza onirica di *Nuovomondo*.

Queste sono alcune delle molte foto di scena e di set raccolte dalla decima edizione di "CliCiak", il concorso nazionale per fotografi di scena promosso dal Centro Cinema Città di Cesena che da oltre un decennio riserva una particolare attenzione alla fotografia di cinema, attraverso la raccolta di importanti fondi che han consentito la creazione di un archivio specializzato di quasi 40mila tra stampe e negativi. Scatti a colori e in bianco e nero che approdano nuovamente a 'O Curt in un appuntamento che è diventato ormai tradizionale.

La mostra è frutto della selezione delle oltre 1.200 foto inviate (selezionate da una giuria di esperti composta da Cesare Biarese, Denis Curti, Viviana Gandini Lorenzo Pellizzari e Mario Tursi) e documenta i set dei principali film e fiction italiani degli ultimi anni.

Questi i nomi dei fotografi premiati: Angelo R.

Turetta (miglior bianco e nero per una foto di *Nuovomondo* di Emanuele Crialese), Francesca Martino (miglior colore ex aequo per una foto di *Notte prima degli esami* di Fausto Brizzi), Stefano C. Montesi (miglior colore ex aequo per una foto di *Per non dimenticarti* di Mariantonia Avati), Pasquale Palmieri (miglior serie bianco e nero per le foto di *Quijote* di Mimmo Palladino), Philippe Antonello (miglior serie colore per le foto del collettivo *All the invisible children*).

Il premio "Giuseppe e Alda Palmas", che segnala il lavoro di un giovane fotografo agli inizi della professione, è stato vinto da Simone Martinetto per le foto di *Uno su due* di Eugenio Cappuccio mentre il premio speciale "Ciak ritratto d'attore" assegnato dalla direzione e dalla redazione del mensile di cinema edito da Mondadori è andato per la sezione colore a Giampiero Assumma per una foto di *Il regista di matrimoni*, e per il bianco e nero a Francesca Martino per una foto di *Notte prima degli esami*. Hanno ricevuto, inoltre, una segnalazione i fotografi Marina Alessi (per *La cura del gorilla*), Valerio Ferrario (per *L'uomo che rubò la Gioconda*), Gianni Fiorito (per *Liscio e Capri*), Gianfranco Mura (per *Commedia sexi*),

Antonio Pizzichino (per *L'estate del mio primo bacio*) e Assunta Servello (per *Raccontami*).

“CliCiak” come ogni anno è solito presentare una monografia dedicata ad un grande fotografo del passato.

La monografia della decima edizione ha avuto come protagonista Huguette Ronald (1924-1991) unica fotografa di scena nel cinema italiano degli anni '50 e '60. Per lei l'approdo al set fu una cosa naturale, conseguenza dell'attività del marito Paul Ronald, arrivato dalla Francia nell'immediato dopoguerra per seguire *La terra trema* di Luchino Visconti e divenuto presto uno dei maggiori fotografi di scena del cinema italiano.

Dopo un veloce apprendistato con Aldo (il grande direttore della fotografia Aldo Graziati, amico della coppia già dall'anteguerra), Huguette Ronald iniziò un percorso personale, volutamente distinto dal marito, anche se furono diversi i film seguiti in collaborazione. Le foto dell'esposizione testimoniano la qualità del suo lavoro che raggiunse l'apice con i film *Estate violenta* di Valerio Zurlini (1959) e *La viaccia* di Mauro Bolognini (1959).

Le foto provengono da: Paul Ronald;

Collezione Museo Nazionale del Cinema, Torino; Archivio Storico del Cinema / AFE, Roma; Archivio Antonio Pietrangeli, Cesena; Laboratorio fotografico Ettore Balducci, Roma.

Antonio Maraldi  
Centro Cinema Città di Cesena



Nuovomondo (2006)  
di Emanuele Criales  
Ph. Angelo R. Turetta

67



Per non dimenticarti  
(2005)  
di Mariantonia Avati  
Ph. Stefano C. Montesi





All the invisible  
children (2005)  
AA. VV.  
Ph. Philippe Antonello

68



Qujote (2006)  
di Mimmo Paladino  
Ph. Pasquale Palmieri



La cura del Gorilla  
(2006)  
di Carlo A. Sigon  
Ph. Marina Alessi

69



Uno su due (2006)  
di Eugenio Cappuccio  
Ph. Simone Martinetto



Il regista di matrimoni  
(2006)  
di Marco Bellocchio  
Ph. Giampiero Assumma



Liscio (2006)  
di Claudio Antonini  
Ph. Gianni Fiorito

Si ringrazia

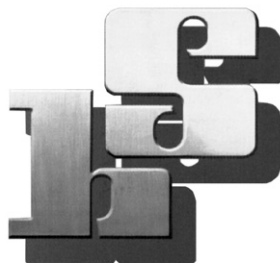
---

**CGIL**



**Camera  
del Lavoro  
Metropolitana**

Sponsor



Serius Hotel \*\*\*\* Napoli

Viale Augusto, 74

Telefono: 081 239 48 44 Fax 081 23 99 251

Numero verde (solo prenotazioni): 800 20 94 80

E-mail: prenotazioni@hotelserius.it



**Consorzio Cooperative Costruzioni**

**CCC**

**Società cooperativa**

---

**legacoop**

**CAMPANIA**